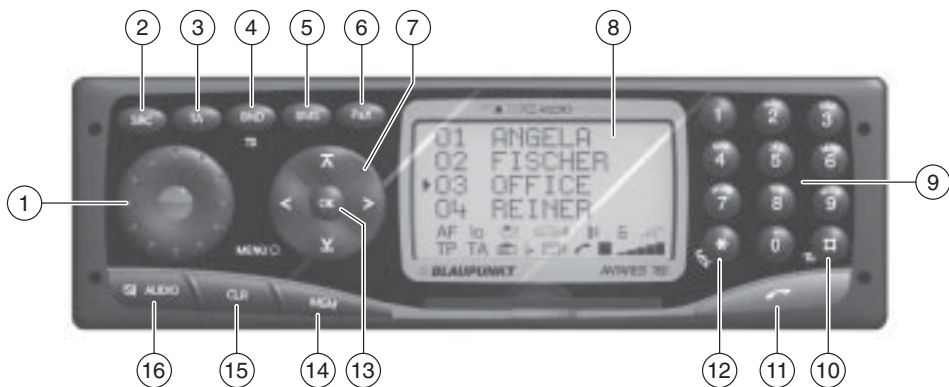


Antares T60

Bedienungsanleitung



GERÄTEÜBERSICHT



- ① Lautstärkereglern, Ein-/ Ausschalter
- ② **SRC**-Taste, Quellenwahl zwischen Radio, CD-Changer (wenn angeschlossen) oder externem Gerät /AUX (wenn angeschlossen)
Rückschaltung von Telefon- in Radio- oder CD-Changer-Betrieb (CD-Changer optional)
- ③ **TA**-Taste, Ein-/ Ausschalten des Vorrangs für Verkehrsdurchsagen
- ④ **BND**-Taste, Wahl der FM-Speicher-ebenen und der Wellenbereiche MW und LW
Starten der Travelstore-Funktion
Umschalten von Handset- zu Freisprechbetrieb (Handset optional)
- ⑤ **SMS**-Taste, neue SMS-Nachricht abrufen
- ⑥ **PaX**-Taste, vorgespeicherte Funktion aufrufen
- ⑦ Multifunktionswippe
- ⑧ Display
- ⑨ Zifferntasten **0 - 9**
- ⑩ **#/AF**-Taste, RDS-Komfortfunktionen ein-/ ausschalten,
- ⑪ Telefon-Taste
- ⑫ ***/MIX**-Taste, Sender-Suchlaufempfindlichkeit umschalten, CD-Titel in Zufallsfolge spielen
- ⑬ **OK**-Taste, DSC-Menü und untergeordnete Menüeinträge aufrufen, Einstellungen bestätigen
- ⑭ **MEM**-Taste, Liste der gespeicherten Sender, eingelegten CDs und Telefonbuch-Einträge anzeigen
- ⑮ **CLR**-Taste, Löschen- und Rücksprungtaste
- ⑯ **AUDIO**-Taste, Klang und Balance / Fader einstellen, Loudness ein-/ ausschalten, Stummschaltung des Mikrofons

RadioPhone Antares T 60 – da können Sie sicher sein

Denn das Antares T60 ist die Symbiose aus leistungsfähigem GSM-Mobiltelefon mit Full-Duplex-Freisprechen und exzellenter Audioanlage mit digitalem Tuner und CD-Changer Option.

Wenn es um die Qualität beim Telefonieren im Auto und die Sicherheit im Straßenverkehr geht, macht das Antares T60 keine Kompromisse. Und davon profitieren Sie.

Und wenn Sie ganz sicher sein wollen, dann lassen Sie die Hände da, wo Sie hingehören – am Lenkrad.

Mit dem optionalen Sprachbediensystem VOCS 08, dem Handhörer TH 07 und der Lenkradfernbedienung RCT 07 wird das Antares T60 zu einem der sichersten Mobiltelefone überhaupt.

Also, viel Spaß beim Blättern und Studieren der folgenden Seiten. Nehmen Sie sich die Zeit und lernen Sie das RadioPhone in aller Ruhe kennen.

INHALTSVERZEICHNIS

RadioPhone Antares T 60 – da können Sie sicher sein	3	Radiobetrieb	15
Sicherheitshinweise	7	Radiobetrieb wählen	15
Sicherheitsnormen	8	RDS-Komfortfunktion (AF, REG)	15
Einbau	8	Wellenbereich/ Speicherebene wählen	16
Zubehör	8	Sender einstellen	16
SIM-Karte	8	Blättern in den Senderketten	16
Gerät in Betrieb nehmen	9	Sender manuell speichern	17
Audio-Betrieb (ohne Telefon)	9	Stärkste Sender automatisch speichern (Travelstore)	17
Für Audio- und Telefon-Betrieb	9	Gespeicherte Sender abrufen	17
SIM-Karte entnehmen	9	Stereo-/ Mono-Umschaltung	17
Ein- / Ausschalten über die Fahrzeugzündung	9	Anzeige von Radiotexten wählen	17
Einschalten des Gerätes bei ausgeschalteter Zündung	10	Verkehrsfunkempfang	18
Wiederinbetriebnahme nach Spannungsunterbrechung	10	Vorrang für Verkehrsdurchsagen ein-/ ausschalten	18
Basisfunktionen	10	CD-Changer-Betrieb	18
Audio-Betriebsart wählen	10	CD-Changer-Betrieb wählen	18
Direktzugriff auf Funktionen (PaX) einstellen	10	CD wählen	18
Lautstärke regeln/ einstellen	11	Titel wählen	18
Klang und Balance/ Fader	12	Schneller Suchlauf (hörbar)	19
Loudness	12	Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen (MIX)	19
Helligkeit, Farbe und Ablesbarkeit anpassen	13	Liste der eingelegten CDs anzeigen lassen	19
Systemsprache wählen	13	CDs benennen	19
Optischer Diebstahlschutz	14		
DSC-Zugangscode ändern	14		
Persönliche Einstellungen zurücksetzen	14		
Externes Gerät anschliessen	14		
Diebstahlschutz CODE	15		

Allgemeines	Rufnummer aus der Anrufliste in
Notruf	Abwesenheit auswählen
Telefonbetrieb aufnehmen	Rufnummer aus der Anrufliste der
Telefon-Betrieb wählen	angenommenen Anrufe auswählen ..
SIM-Karte einschieben	Eintrag aus Gesprächsliste/ Anrufliste
PIN-Code eingeben	löschen
PIN-Code ein-/ ausschalten	Gesprächsliste/ Anrufliste löschen
PIN-Code ändern	Anruf entgegennehmen
SIM-Karte entsperren	Automatische Rufannahme
Grundfunktionen	Anruf abweisen
Lautstärke regeln	Mikrofon stummschalten
Ruftonlautstärke einstellen	Stummschaltung aufheben
Freisprechlautstärke einstellen	Wahlwiederholung
Hörerlautstärke einstellen	Automatische Wahlwiederholung
(Hörer optional)	Automatische Wahlwiederholung
Verkehrsdurchsage (TA) während	abbrechen
des Freisprechens	Anklappen (2. Gespräch wartet)
Rufton auswählen	2. Gespräch annehmen
Servicefunktionen	2. Gespräch abweisen
Akustische Kontrolle	Halten/ Makeln
Timer einstellen	Halten
Telefongebühren/-zeit anzeigen	Makeln
lassen	Konferenzschaltung
Zähler zurücksetzen	Konferenzschaltung beenden
Gebühren-/Zeitanzeige während des	Notizbuchfunktion
Gesprächs einstellen	Auslandsgespräche
Telefonieren	Was ist vor einer Auslandsreise zu
Rufnummern wählen	erledigen?
Manuelle Wahl	Wie telefoniere ich ins Ausland?
Kurzwahl (vom Gerätespeicher)	Wie kann ich angerufen werden?
Schnellwahl	Wie telefoniere ich innerhalb des
(vom SIM-Kartenspeicher)	Reiselandes mit einem Festnetz-
Rufnummer aus Telefonbuch	teilnehmer?
auswählen	Netzauswahl
Suche nach Namen	Verfügbare Netze anzeigen lassen
Rufnummer aus der Liste der letzten	Netzsuchmodus einstellen
Gespräche auswählen	Netzliste bearbeiten
	GSM-Netz der Liste hinzufügen
	Eintrag in der Liste verschieben
	Eintrag aus der Liste löschen

INHALTSVERZEICHNIS

Rufumleitung	33	Nachrichten (SMS)/ Mailbox	38
Rufumleitung registrieren	33	Neue Nachricht lesen	38
Rufumleitung aktivieren	33	Nachricht senden	38
Rufumleitung deaktivieren	33	Service-Nummer eingeben	39
Status der Rufumleitung anzeigen		Gültigkeit von Nachrichten einstellen ...	39
lassen	33	Alle Nachrichten lesen	39
Einzelne Rufumleitung löschen	33	Nachricht löschen	40
Alle Rufumleitungen löschen	34	Mailbox (Mobilbox)	40
Rufsperrern	34	Mailbox-Rufnummer eingeben/	
Rufsperrern aktivieren	34	Mailbox rufen	40
Rufsperrern deaktivieren	34	Cell Broadcast-Nachrichten	41
Rufsperrern Status anzeigen lassen	34	Sonderfunktionen	41
Passwort für Rufsperrern ändern	34	Nutzergruppe bestimmen	41
Telefon sperren	34	Nutzergruppe ein-/ ausschalten	41
Telefonsperren einschalten	35	AOC-Parameter eingeben	41
Telefonsperren ausschalten	35	Technische Daten	42
Telefonbuch	35	Verstärker	42
Namen/ Telefonnummern eingeben ..	35	Tuner	42
Eingabefeld verschieben	35	Telefon	42
Eingabe löschen	35	Betrieb mit der Fernbedienung	
Zeichen einfügen	35	RCT 07 (optional)	43
Namen/ Telefonnummern speichern .	36	Radiobetrieb	43
Einträge suchen	36	Telefonbetrieb	43
Einträge bearbeiten	36	CD-Changer-Betrieb (optional)	43
Eintrag ändern	36	DSC-Menü – Telefon	44
Eintrag löschen	37	DSC-Menü – Radio	48
Eintrag im Telefonbuch verschieben	37	Glossar-Fachwortverzeichnis	50
Eintrag im Telefonbuch kopieren	37	Einbauanleitung	53
Kapazität abfragen	37		
Zugriff auf Telefonbuch sperren/			
entsperren	37		
Telefonbuch sperren	37		
Telefonbuch-Sperre aufheben	38		
Eigene Rufnummer eingeben	38		

Sicherheitshinweise

Verkehrssicherheit

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Benutzen Sie daher diese Anlage immer so, daß Sie stets der aktuellen Verkehrssituation gewachsen sind.

Bedenken Sie, dass Sie bei einer Geschwindigkeit von 50 km/h in einer Sekunde 14 m zurücklegen.

In kritischen Situationen raten wir von einer Bedienung ab.

Die Warnsignale, z. B. von Polizei und Feuerwehr, müssen im Fahrzeug rechtzeitig und sicher wahrgenommen werden können.

Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm nur in angemessener Lautstärke.

Telefonieren während der Fahrt

Beachten Sie die Gesetze und Vorschriften bezüglich der Benutzung von mobilen Telefonen im Kraftfahrzeug.

- Konzentrieren Sie sich voll und ganz aufs Autofahren.
- Halten Sie an sicherer Stelle an, bevor Sie telefonieren.
- Wenn unbedingt nötig:
Telefonieren Sie als Fahrer während der Fahrt nur im Freisprechbetrieb.

Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot.

Telefonbetrieb in kritischen Gebieten

Der Telefonbetrieb ist immer dann abzuschalten, wenn der Betrieb verboten ist oder wenn sie elektromagnetische Störungen oder Gefahrensituationen verursachen können.

Der Telefonbetrieb kann insbesondere in Antennennähe zu Störungen der Funktionsfähigkeit von unzureichend geschützten medizinischen Geräten führen. Bitte wenden Sie sich an einen Arzt oder

an den Hersteller des medizinischen Gerätes, wenn Sie Fragen haben sollten. Auch andere elektronische Geräte können elektromagnetischen Störungen unterliegen.

Befinden Sie sich in einem Gebiet mit erhöhter Explosionsgefahr, z. B. Tankstellen, chemischen Fabriken oder an Orten, an denen Sprengungen durchgeführt werden, so schalten Sie das Telefon aus.

Notrufe

Wie jedes andere Funktelefon arbeitet das Radiophone mit Mobilfunk- und Überlandnetzen, Funksignalen und vom Benutzer programmierten Funktionen. Somit kann nicht unter allen Bedingungen eine Verbindung garantiert werden. Aus diesem Grunde sollte sich der Benutzer niemals ausschließlich auf ein Funktelefon oder ein ähnliches Funkgerät verlassen, wenn es um lebenswichtige Kommunikation, z. B. medizinische Notfälle, geht.

Die Telefonschnittstelle des Radiophones kann Anrufe nur dann tätigen und empfangen, wenn sie eingeschaltet ist, sich im Dienstbereich eines GSM 900 Funknetzes befindet und die Signalfeldstärke ausreichend ist.

Notrufe sind eventuell nicht auf allen Mobiltelefonnetzen möglich oder nur, wenn bestimmte Netzdienste und/oder bestimmte Leistungsmerkmale aktiv sind. Dies ist bei den örtlichen Netzbetreiber-gesellschaften zu erfragen.

Lesen Sie bitte weitere Einzelheiten in der vorliegenden Anleitung nach und befragen Sie Ihren Service-Provider.

Geben Sie bei einem Notruf alle erforderlichen Informationen so genau wie möglich an. Denken Sie daran, dass Ihr Mobilfunk-Telefon das einzige Kommunikationsmittel am Unfallort sein kann.

WICHTIGE HINWEISE

Beenden Sie den Anruf erst dann, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

Lesen Sie dazu die Informationen unter „Telefonbetrieb – GSM-Notruf“.

Sicherheitsnormen

Das Mobiltelefon entspricht allen anwendbaren Hochfrequenz-Sicherheitsnormen und Empfehlungen, die von maßgeblichen Regierungsämtern und Organisationen festgelegt wurden (z. B. die VDE-Norm DIN-0848).

Einbau

Das Radiophone darf nur vom Fachpersonal in Ihrem Kraftfahrzeug installiert und gewartet werden. Fehlerhafte Installation oder Wartung kann gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie führen.

Es ist nicht zulässig, das Gerät ohne eine geeignete extern montierte GSM- oder Kombiantenne zu betreiben. Der Einbau von Gerät und GSM- bzw. Kombiantenne darf nur in einer von Bosch autorisierten Fachwerkstatt vorgenommen werden.

Für die einwandfreie Funktion muß Plus über Zündung und Dauerplus angeschlossen sein.

Verbinden Sie die Lautsprecher-Ausgänge nicht mit Masse!

Zubehör

Benutzen Sie nur die von Blaupunkt zugelassenen Zubehör- und Ersatzteile.

Mit diesem Gerät können Sie folgende Blaupunkt-Erzeugnisse betreiben:

CD-Changer


Die Blaupunkt CD-Changer CDC A 08 und IDC A 09 können an das Gerät angeschlossen werden.

Fernbedienung

Die Infrarot-Fernbedienung RCT 07 (Blaupunkt-Nr: 7 607 570 510) ermöglicht die Bedienung der wichtigsten Funktionen vom Lenkrad aus.

Handset (Telefonhörer)

Das Blaupunkt Handset TH 07 (Blaupunkt-Nr: 7 607 570 512) ermöglicht Telefonate wahlweise mit oder ohne Freisprechen. Die Umschaltung von Freisprechen auf Hörerbetrieb erfolgt automatisch, wenn der Telefonhörer abgenommen wird.

 Im Hörer befindet sich ein verhältnismäßig starker Magnet. Halten Sie alles fern, was auf magnetischen Einfluß reagiert, z. B.: Disketten, Scheckkarten usw. Es können wichtige Daten gelöscht werden.

Amplifier

Alle Blaupunkt-Amplifier

Sprachbediensystem

(nur für deutsche Sprache)

Mit dem sprecherunabhängigen Sprachbediensystem VOCS 08 können Sie die wesentlichsten Funktionen mit bestimmten, in deutsch gesprochenen Worten steuern. Die hierdurch deutlich reduzierte Ablenkung vom Straßenverkehr während der Bedienung stellt neben dem Komfort einen erheblichen Sicherheitsgewinn dar.

SIM-Karte

Dieses Gerät ist für den Telefonbetrieb mit modernen 3-V-SIM-Cards vorgesehen. Bitte fragen Sie Ihren Händler.

Gerät in Betrieb nehmen

Audio-Betrieb (ohne Telefon)

- ⇨ Drücken Sie die Taste **ON**.

Hinweis:

Wenn die Karten-Zunge beim Einschalten nicht eingeschoben ist, schaltet sich das Gerät nach 15 Sekunden automatisch ab.

Schieben Sie die Karten-Zunge innerhalb dieser 15 Sekunden ein, verhindern Sie die Abschaltung.

Wenn Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen,

- ⇨ geben Sie über die Tasten **0 - 9** der Tastatur den vierstelligen Sicherheits-Code aus dem Radiopass ein.

Wenn Sie eine Ziffer falsch eingegeben haben,

- ⇨ drücken Sie die Taste **CLR**, um die Ziffer zu löschen.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die Eingabe zu bestätigen.

Für Audio- und Telefon-Betrieb

Wenn die Karten-Zunge eingeschoben ist,

- ⇨ drücken Sie leicht gegen die Karten-Zunge in Richtung des Gerätes bis Sie einen leichten Widerstand spüren.
- ⇨ Lassen Sie die Karten-Zunge los.

Die Karten-Zunge wird aus dem Gerät geschoben.

- ⇨ Legen Sie die SIM-Karte mit dem **Chip nach oben und in Richtung des Gerätes** auf die Karten-Zunge und in den Schlitz, bis Sie einen leichten Widerstand spüren.
- ⇨ Drücken Sie die SIM-Karte hinten leicht auf die Karten-Zunge, so dass sie vollständig auf der Karten-Zunge liegt.
- ⇨ Schieben Sie die Karten-Zunge vorsichtig in das Gerät, bis Sie einen leichten Widerstand spüren und die Karten-Zunge **hörbar** einrastet.

Das Gerät schaltet sich ein. Wenn die PIN-Abfrage aktiviert ist, erscheint im Display **PIN EINGEBEN**. Lesen Sie dazu „PIN-Code ein-/ausschalten“.

SIM-Karte entnehmen



**SIM-Karte nie herausziehen!
Zerstörungsgefahr**

- ⇨ Drücken Sie die SIM-Karte leicht gegen das Gerät.

Die Karten-Zunge mit der SIM-Karte fährt aus.

- ⇨ Entnehmen Sie die SIM-Karte.

Ein- / Ausschalten über die Fahrzeugzündung

- ⇨ Schalten Sie die Fahrzeugzündung bei laufendem Gerät aus und ziehen sie den Zündschlüssel aus dem Schloss.

Das Gerät schaltet sich aus.

- ⇨ Schalten Sie die Fahrzeugzündung ein.

Das Gerät schaltet ein, wenn Sie das Gerät zuvor mit der Fahrzeugzündung abgeschaltet haben.

Hinweis:

Ist die Ausschaltverzögerung (Zündtimer) eingeschaltet, schaltet sich das Gerät mit der entsprechenden Verzögerung nach dem Ausschalten der Zündung aus.

Wenn sich die SIM-Karte beim Ausschalten noch im Gerät befindet, ertönt ein Doppel-BEEP.

Wird die Zündung während eines Telefongesprächs ausgeschaltet, bleibt das Gerät bis zum Ende des Telefonats eingeschaltet.

Ausschaltverzögerung einstellen (Zündtimer)

Sie können einstellen, ob und wie lange das Gerät nach dem Ausschalten weiterspielen soll.

- ⇨ Wenn Sie sich im Telefonbetrieb befinden, drücken Sie die **SRC**-Taste, um in den Radio-Betrieb zu gelangen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↩**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↩**-Tasten den Menüeintrag **Zündtimer**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **◀/▶**-Tasten die gewünschte Einstellung zwischen **0** (keine Ausschaltverzögerung) und **90 min**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Einschalten des Gerätes bei ausgeschalteter Zündung

- ⇨ Drücken Sie die Taste **ON**.

Das Gerät schaltet sich ein.

Um die Fahrzeugbatterie zu schonen, schaltet sich das Gerät nach einer Stunde automatisch aus.

Wiederinbetriebnahme nach Spannungsunterbrechung

Wird das RadioPhone von der Batterie abgeklemmt (z. B. bei einer Reparatur) und danach wieder angeschlossen, müssen Sie bei der ersten darauf folgenden Inbetriebnahme erneut den Sicherheits-Code aus dem Radiopass eingeben.

Basisfunktionen

Audio-Betriebsart wählen

Sie können zwischen Radio-, CD-Changer-Betrieb oder dem Betrieb einer externen Audioquelle (falls angeschlossen) wählen.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **SRC** so oft, bis im Display die Funktionen der gewünschten Betriebsart angezeigt werden.

Direktzugriff auf Funktionen (PaX) einstellen

Sie können die **PaX**-Taste mit **einer** häufig benötigten Funktion für den Direktzugriff belegen.

Folgende Funktionen können ausgewählt werden:

- Radiotext
- Tel. Nummer
- Mailbox
- SMS senden
- Netzauswahl
- Rufumleitung
- Telefonbuch

Hinweis:

Die Belegung der **PaX**-Taste kann jederzeit geändert werden.

PaX-Taste programmieren

- ⇨ Halten Sie die **PaX**-Taste länger als eine Sekunde gedrückt.

Die Liste mit den möglichen Funktionen wird angezeigt. Wenn die **PaX**-Taste bereits programmiert ist, steht der Cursor vor der aktuellen Belegung.

- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↩**-Tasten die gewünschte Funktion.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Im Display erscheint **PaX Program. fertig**. Das Telefon-Hauptmenü wird angezeigt. Die **PaX**-Taste kann nun verwendet werden.

Pax-Funktion abrufen

Um mit der **PaX**-Taste auf die gespeicherte Funktion zuzugreifen,

- ⇨ drücken Sie kurz die **PaX**-Taste.

Lautstärke regeln/ einstellen

Systemlautstärke regeln

Nach dem Einschalten spielt das Gerät in der voreingestellten Einschalllautstärke.

- ⇨ Um die Systemlautstärke zu erhöhen, drehen Sie den Lautstärkeregler nach rechts.
- ⇨ Um die Systemlautstärke zu verringern, drehen Sie den Lautstärkeregler nach links.

Der eingestellte Wert wird im Display angezeigt.

Einschalllautstärke einstellen (Volume FIX)

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Volume FIX**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↞**-Tasten oder mit dem Lautstärkeregler die gewünschte Einschalllautstärke.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Wenn Sie die Einstellung **Last Volume** wählen, entspricht die Einschalllautstärke der zuletzt eingestellten Systemlautstärke.

Lautstärke für Bestätigungston (Beep) einstellen

Der Bestätigungston ertönt, wenn Sie Funktionen durch einen Tastendruck von mehr als 1 Sek. aufrufen.

Die Lautstärke dieses Bestätigungstons können Sie stufenweise von 0 bis 9 einstellen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Beep**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↞**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Lautstärke für Verkehrsdurchsagen (TA Volume) einstellen

Sie können die Lautstärke für Verkehrsmeldungen und den Hinweisen für fehlenden Verkehrsfunkempfang einstellen.

Die Verkehrsmeldung erfolgt in dieser Lautstärke, wenn die Systemlautstärke geringer eingestellt ist.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **TA Volume**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↞**-Tasten oder mit dem Lautstärkeregler die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

BASISFUNKTIONEN

Klang und Balance/ Fader

Höhen (Treble)

- ⇨ Drücken Sie die Taste **AUDIO**.
- ⇨ Um die Höhen zu verstellen, drücken Sie die **↔** oder **↵** -Taste.

Bass

- ⇨ Drücken Sie Taste **AUDIO**.
- ⇨ Um die Bässe zu verstärken, drücken Sie die **<** oder **>** -Taste.

Lautstärkeverteilung Balance

- ⇨ Drücken Sie zweimal die Taste **AUDIO**.
- ⇨ Um die Lautstärke links/ rechts einzustellen, drücken Sie die **<** oder **>** -Taste.

Lautstärkeverteilung Fader

- ⇨ Drücken Sie zweimal die Taste **AUDIO**.
- ⇨ Um die Lautstärke vorn/ hinten einzustellen, drücken Sie die **↔** oder **↵**-Taste.

Sie können das Audio-Menü durch erneutes Drücken der Taste **AUDIO** oder automatisch nach einigen Sekunden verlassen.

Klangeinstellung Musik/ Sprache

RDS-Sender können zwischen Musik- und Sprachsendungen unterscheiden.

Sie können für Sprachsendungen eine Klanganpassung einstellen:

Aus - Keine Klanganpassung
Level1 - Linear (keine Bass-, Höhen- und Loudness-Anhebung oder Absenkung)

Level 2 - 4 - Unterschiedliche Einstellungen von Lautstärke, Bass und Höhen bei ausgeschalteter Loudness.

Entscheiden Sie durch eine Hörprobe, welche Einstellung Ihnen zusagt.

Verkehrsfunkdurchsagen werden immer in der Klangrichtung „Sprache“ wiedergegeben.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.

- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Musik/Sprach**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **</>**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Loudness

Loudness ein-/ ausschalten

- ⇨ Um Loudness ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie Taste **AUDIO** ca. 1 Sekunde, bis ein Beep ertönt.

Im Display wird kurz **LOUDNESS EIN** bzw. **LOUDNESS AUS** angezeigt.

Loudness-Anhebung einstellen

Loudness-Anpassung der leisen tiefen Töne an das menschliche Gehör. Sie können einstellen, wie stark die Loudnessanhebung sein soll:

LOUD 1 - geringe Anhebung
LOUD 6 - größte Anhebung

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Loudness**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **</>**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Helligkeit, Farbe und Ablesbarkeit anpassen

Farbe der Geräteausleuchtung einstellen

Sie können die Geräteausleuchtung stufenweise an die Armaturenbrettbeleuchtung Ihres Fahrzeugs anpassen.

Die Farbeinstellungen bewegen sich zwischen grün und rot.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Vario Colour**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Helligkeit der Geräteausleuchtung einstellen

Sie können die Helligkeit der Gerätebeleuchtung jeweils für die Tag- (D) und die Nachtbeleuchtung (N) abhängig vom Instrumentenbeleuchtungsanschluss stufenweise einstellen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Helligkeit**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **D** oder **N**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.

- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Ablesbarkeit des Displays optimieren (Blickwinkel)

Sie können die Ablesbarkeit des Displays entsprechend Ihres Blickwinkels optimieren.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Blickwinkel**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Systemsprache wählen

Sie können wählen, in welcher Sprache Text im Display erscheint. Wenn keine SIM-Karte eingesteckt ist, erscheint bei der Einstellung **Automatic** der Text in Englisch. Wenn eine SIM-Karte eingesteckt ist, wird die Sprache gewählt, die der SIM-Karte zugeordnet ist.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↕**-Tasten den Menüeintrag **Sprache**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.

BASISFUNKTIONEN

- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten die gewünschte Einstellung bzw. Sprache.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Optischer Diebstahlschutz

Sie können einstellen, ob die Karten-Zunge als optischer Diebstahlschutz blinken soll.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Card LED**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten die Einstellung **Aus** oder **Ein**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

DSC-Zugangscode ändern

Bei wichtigen Einstellungen im DSC-Menü wird zu Beginn ein Code abgefragt. Dieser Code lautet werkseitig 0000. Sie können einen eigenen Code einstellen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Code ändern**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Geben Sie über die Tastatur den werkseitigen oder, falls bereits geändert, den aktuell gültigen Code ein.

- ⇨ Geben Sie über die Tastatur den gewünschten neuen Code ein.
- ⇨ Geben Sie den neuen Code ein weiteres Mal ein.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Persönliche Einstellungen zurücksetzen

Sie können jeweils alle vorgenommenen Einstellungen im DSC-Menü für das Radio, das Phone oder die SIM-Karte zurücksetzen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Setup**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten den Menüeintrag **Rücksetzen**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Geben Sie über die Tastatur den DSC-Zugangscode ein.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↵/↵**-Tasten die gewünschte Einstellung.
- ⇨ Drücken Sie zwei mal **OK**.
- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Externes Gerät anschliessen

Sie können anstelle des CD-Changers eine andere externe Audioquelle mit Line-Ausgang anschließen. Solche Quellen können z. B. tragbare CD-Spieler, MiniDisc-Spieler oder MP3-Spieler sein.

Zum Anschluss einer externen Audioquelle benötigen Sie ein Adapterkabel. Dieses Kabel können Sie über Ihren Blaupunkt-Fachhändler beziehen.

Externes Gerät ein-/ ausschalten

- ⇨ Drücken Sie im Radiobetrieb die Taste **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.

- ◇ Wählen Sie mit den **⏮/⏭**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ◇ Drücken Sie **OK**.
- ◇ Wählen Sie mit den **⏮/⏭**-Tasten den Menüeintrag **Ext. Quelle**.
- ◇ Drücken Sie **OK**.
- ◇ Wählen Sie mit den **⏮/⏭**-Tasten die Einstellung **Ein** oder **Aus**.
- ◇ Drücken Sie **OK**.
- ◇ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Das externe Gerät ist, wenn es angeschlossen und im Menü eingeschaltet ist, über die Taste **SRC** anwählbar.

Diebstahlschutz CODE

Das RadioPhone kann mit einem Code als Diebstahlschutz versehen werden. Die Codeabfrage erfolgt nach jedem Trennen des RadioPhones von der Spannungsversorgung. Die Codeabfrage kann ein-/ ausgeschaltet werden.

Code-Abfrage ein-/ ausschalten

- ◇ Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die Tasten **1** und **4** der Tastatur gedrückt.
- ◇ Schalten Sie das Gerät durch Einschieben des Kartenträgers oder mit der **ON**-Taste ein.

Eine Codeabfrage wird im Display angezeigt.

- ◇ Geben Sie mit der Tastatur den gültigen Code ein.

Die Codeabfrage wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Hinweis:

Den Code finden Sie im Radiopass, der mit dem RadioPhone ausgeliefert wird.

Wenn die Code-Nummer dreimal falsch eingegeben wurde, muß eine Wartezeit eingehalten werden. Im Display erscheint „WAIT 1 HOUR“. In dieser Stunde muß das Gerät eingeschaltet sein.

Radiobetrieb

Dieses Gerät ist mit einem RDS-Radioempfänger ausgestattet. Viele der zu empfangenden FM-Sender senden ein Signal aus, das neben dem Programm auch Informationen wie den Sendernamen enthält. Der Sendername wird, sobald er empfangen wird, im Display angezeigt. Weitere Vorteile bietet RDS mit den AF- und REG-Funktionen.

Radiobetrieb wählen

Wenn Sie sich in den Betriebsarten Telefon oder CD-Changer befinden,

- ◇ drücken Sie die Taste **SRC** so oft, bis die Funktionen des Radiobetriebs angezeigt werden.

Hinweis:

Der Telefon-Betrieb hat Vorrang. Wenn eine Rufverbindung besteht oder sich im Aufbau befindet, können Sie nicht vom Telefon-Betrieb auf Radio- oder Changer-Betrieb umschalten.

RDS-Komfortfunktion (AF, REG)

Die RDS-Komfortfunktionen AF (Alternativfrequenz) und REG (Regional) erweitern das Leistungsspektrum Ihres Radiogerätes.

- AF: Wenn die RDS-Komfortfunktion eingeschaltet ist, sucht das Gerät automatisch nach der am besten zu empfangenden Frequenz des eingestellten Senders.
- REG: Einige Sender teilen zu bestimmten Zeiten ihr Programm in Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt auf. Mit der REG-Funktion wird verhindert, dass das Autoradio auf Alternativfrequenzen wechselt, die einen anderen Programminhalt haben.

AF ein-/ ausschalten

- ◇ Drücken Sie kurz die Taste **#/AF**.

Im Display leuchtet „AF“, wenn die RDS-Komfortfunktion eingeschaltet ist.

RADIOBETRIEB

REG ein-/ ausschalten

- ⇨ Drücken Sie die Taste **#/AF** ca. 1 Sek., bis im Display **REGIONAL ON** bzw. **REGIONAL OFF** angezeigt wird.

Im Display erscheint **REG**, wenn die REG-Funktion eingeschaltet ist.

Wellenbereich/ Speicherebene wählen

Mit diesem Gerät können Sie Programme der Frequenzbänder UKW (FM), MW und LW (AM) empfangen.

- ⇨ Um zwischen den Wellenbereichen bzw. Speicherebenen zu wechseln, drücken Sie die Taste **BND**.

Sender einstellen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Sender einzustellen.

Automatische Sendereinstellung (Suchlauf)

- ⇨ Drücken Sie die **↖** oder **↙**-Taste.

Der nächste empfangbare Sender wird eingestellt.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können wählen, ob nur starke oder auch schwache Sender eingestellt werden.

- ⇨ Drücken Sie die Taste *****, um zwischen hoher Empfindlichkeit (Fernempfang) und niedriger Empfindlichkeit (Nahempfang) zu wechseln.

Im Display leuchtet „lo“, wenn Nahempfang eingestellt ist.

Sie können im DSC-Menü jeweils für Nah- (LO) und für Fernempfang (DX) den Grad der Empfindlichkeit einstellen.

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.

- ⇨ Drücken Sie **OK**.

- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **Empfindlichkeit**.

- ⇨ Drücken Sie **OK**.

- ⇨ Wählen Sie mit den **↖/↙**-Tasten den Menüeintrag **DX** oder **LO**.

- ⇨ Drücken Sie **OK**.

- ⇨ Wählen Sie mit den **◀/▶**-Tasten die gewünschte Einstellung.

- ⇨ Drücken Sie **OK**.

- ⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Sender manuell suchen/ einstellen

Sie können einen Sender auch manuell einstellen.

- ⇨ Drücken Sie die **◀** oder **▶**-Taste.

Hinweis:

Die manuelle Senderabstimmung ist nur möglich, wenn AF deaktiviert ist.

Direkte Frequenzeingabe

Sie können in der FM- oder FMT-Speicherebene eine Frequenz direkt über die Tastatur eingeben.

- ⇨ Drücken Sie **0**.

- ⇨ Tippen Sie die Frequenz ohne Komma ein.

- ⇨ Wenn Sie die Eingabe löschen wollen, drücken Sie **CLR**.

Blättern in den Senderketten

Stellt ein Sender mehrere Programme zur Verfügung, können Sie in dieser sog. "Senderkette" blättern.

- ⇨ Drücken Sie die **◀** oder **▶**-Taste, um zum nächsten Sender der Senderkette zu wechseln.

Hinweis:

Um diese Funktion nutzen zu können, muss die RDS-Komfortfunktion aktiviert sein.

Sender manuell speichern

⇨ Wählen Sie die gewünschte Speicherebene FM, FMT, MW oder LW.

⇨ Stellen den gewünschten Sender ein.

Für die Speicherplätze 1 - 9

⇨ drücken Sie eine der Tasten **1 - 9** ca. eine Sekunde bis ein Beep ertönt.

Für die Speicherplätze 10 - 19 (nur FM)

⇨ drücken Sie kurz die **1**.

⇨ Drücken Sie eine der Tasten **0 - 9** ca. eine Sekunde bis ein Beep ertönt.

Stärkste Sender automatisch speichern (Travelstore)

Sie können die neun stärksten Sender aus der Region automatisch speichern (nur FM). Die Sender werden auf der Speicherebene FMT gespeichert.

Hinweis:

Zuvor auf dieser Ebene gespeicherte Sender werden dabei gelöscht.

⇨ Drücken Sie **BND/TS**.

Die Speicherung beginnt. Im Display wird blinkend **TRAVELSTORE** angezeigt.

Wenn die Speicherung abgeschlossen ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der Speicherebene FMT gespielt. Die Senderliste wird für einige Sekunden angezeigt.

Gespeicherte Sender abrufen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, einen gespeicherten Sender abzurufen.

Tastatur

⇨ Wählen Sie die Speicherebene bzw. den Wellenbereich.

Für die Speicherplätze 1 - 9

⇨ drücken Sie kurz die gewünschte Taste **1 - 9**.

Für die Speicherplätze 10 - 19

⇨ drücken Sie kurz die **1**.

⇨ Drücken Sie innerhalb von 2 Sek. die gewünschte Taste **0 - 9**.

Menü

⇨ Wählen Sie die Speicherebene bzw. den Wellenbereich mit der Taste **BND**.

⇨ Drücken Sie die **MEM**-Taste.

Im Display wird ein Menü mit den gespeicherten Sendern angezeigt.

⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den gewünschten Sender.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste, um den gewählten Sender einzustellen.

Stereo-/ Mono-Umschaltung

Wenn Sie das Gerät einschalten, spielt es in Stereo. Bei schlechtem Empfang wechselt das Gerät automatisch auf Mono-Wiedergabe.

Anzeige von Radiotexten wählen

⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.

⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.

⇨ Drücken Sie **OK**.

⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Radiotext**.

⇨ Drücken Sie **OK**.

⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten eine der folgenden Einstellungen.

Aus - generell ausgeschaltet

Ein - generell eingeschaltet

On/Eng. off - nur bei ausgeschalteter Zündung eingeschaltet

⇨ Drücken Sie **OK**, um die gewählte Einstellung zu bestätigen.

⇨ Drücken Sie **SRC**, um das DSC-Menü zu verlassen.

Verkehrsfunkempfang

Vorrang für Verkehrsdurchsagen ein-/ ausschalten

⇨ Drücken Sie die Taste **TA**.

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist eingeschaltet, wenn im Display „TA“ leuchtet.

Hinweis:

Sie hören einen Warnton,

- wenn Sie beim Hören eines Verkehrsfunksenders dessen Sendebereich verlassen.
- wenn Sie beim Hören einer CD den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen und der darauf folgende automatische Suchlauf keinen neuen Verkehrsfunksender findet.
- wenn Sie von einem Verkehrsfunksender zu einem Sender ohne Verkehrsfunk wechseln.

Schalten Sie dann entweder den Vorrang für Verkehrsfunk aus oder wechseln Sie zu einem Sender mit Verkehrsfunk.

CD-Changer-Betrieb

CD-Changer-Betrieb wählen

Wenn Sie sich in den Betriebsarten Telefon oder Radio befinden,

⇨ drücken Sie die Taste **SRC** so oft, bis die Funktionen des Changer-Betriebs angezeigt werden.

Hinweis:

Der Telefon-Betrieb hat Vorrang. Wenn eine Rufverbindung besteht oder sich im Aufbau befindet, können Sie nicht vom Telefon-Betrieb auf Radio- oder Changer-Betrieb umschalten.

CD wählen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, eine CD zu wählen.

Schrittweise andere CD wählen

⇨ Um auf- oder abwärts zu einer anderen CD zu wechseln, drücken Sie die **▲** oder **▼**-Taste ein- oder mehrmals.

CD direkt über Tastatur wählen

⇨ Drücken Sie die entsprechende Taste **1 - 9** der Tastatur.

CD direkt aus Menü wählen

⇨ Drücken Sie die Taste **MEM**.

Im Display wird ein Menü mit den eingelegten CDs angezeigt.

⇨ Wählen Sie mit den **▲/▼**-Tasten die gewünschte CD.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste, um die gewählte CD abzuspielen.

Titel wählen

⇨ Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel auf der aktuellen CD zu wechseln, drücken Sie ein- oder mehrmals die **◀** oder **▶**-Taste.

Schneller Suchlauf (hörbar)

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

- ⇨ halten Sie die **<** oder **>**-Taste gedrückt, bis der schnelle Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen (MIX)

- ⇨ Drücken Sie kurz die Taste ***MIX**.

Alle Titel der aktuellen CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Danach werden die jeweiligen Titel der folgenden CDs ebenfalls in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- ⇨ Um das Abspielen der Titel in zufälliger Reihenfolgen zu beenden, drücken Sie die Taste ***MIX** erneut.

Liste der eingelegten CDs anzeigen lassen

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MEM**.

CDs benennen

Zum besseren Erkennen Ihrer CDs bietet Ihnen das Gerät eine individuelle Namensvergabe für bis zu 99 CDs an. Die Namen dürfen maximal siebenstellig sein.

- ⇨ Drücken Sie im CD-Changer-Betrieb die Taste **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Disk Naming**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten den Menüeintrag **Name ändern**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **↔/↵**-Tasten die gewünschte CD.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.

Das erste Eingabefeld blinkt. Sie können mit der Eingabe beginnen.

- ⇨ Geben Sie über die Tastatur einen Namen ein. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Namen/ Telefonnummern eingeben“ im Kapitel „Telefon“.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die Eingabe zu bestätigen.

Um weitere CDs zu benennen, gehen Sie jeweils wie folgt vor.

- ⇨ Wählen Sie die nächste CD, die Sie benennen wollen, mit der **↔** oder **↵**-Taste.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Geben Sie über die Tastatur den Namen ein.
- ⇨ Drücken Sie **OK**, um die Eingabe zu bestätigen.

Um die Benennung von CDs zu beenden,

- ⇨ drücken Sie die Taste **SRC**.

Um das Disc-Naming ohne Speichern zu beenden,

- ⇨ drücken Sie die Taste **CLR** zweimal lang.

Einzelne Zeichen oder ganze Zeichenfolgen löschen

Sie können bei der Eingabe einzelne Zeichen oder die ganze Zeichenfolge löschen.

Um einzelne Zeichen zu löschen,

- ⇨ wählen Sie mit den **</>**-Tasten das Zeichen aus, das Sie löschen möchten.
- ⇨ Drücken Sie kurz die Taste **CLR**.

Um die ganze Zeichenfolge zu löschen,

- ⇨ drücken Sie Taste **CLR** länger als eine Sekunde.

CD-Namen löschen

- ⇨ Drücken Sie **OK**, um in das DSC-Menü zu gelangen.
- ⇨ Wählen Sie mit den **⏪/⏩**-Tasten den Menüeintrag **Radio**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **⏪/⏩**-Tasten den Menüeintrag **Disk Naming**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.
- ⇨ Wählen Sie mit den **⏪/⏩**-Tasten den Menüeintrag **Name löschen**.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.

Ein Auswahlmenü mit den gespeicherten Namen wird angezeigt.

Um den Namen einer CD zu löschen,

- ⇨ wählen Sie mit den **⏪/⏩**-Tasten den gewünschten Namen.
- ⇨ Drücken Sie **OK**.

Der Name wird gelöscht, im Anschluss wird wieder das Auswahlmenü mit den Namen angezeigt.

Um alle gespeicherten Namen zu löschen,

- ⇨ drücken Sie **OK** länger als 1 Sekunde.

Um das DSC-Menü zu verlassen,

- ⇨ drücken Sie die Taste **SRC**.

Allgemeines

Notruf

Mit dem Telefonteil des Antares T60 können Sie jederzeit und weltweit Notrufe versenden. Notrufe können auch **ohne** gültige **SIM-Karte** getätigt werden. Voraussetzung ist, dass ein GSM 900-Netz zur Verfügung steht. Die Notrufnummer im GSM-Netz ist weltweit **112**. Sie werden immer mit der nächstgelegenen Rettungsleitzentrale verbunden.

- ☞ Schalten Sie das Gerät durch einschieben der Karten-Zunge ein.

Wenn das Gerät vorher mit der Ein-/ Austaste ausgeschaltet wurde,

- ☞ drücken Sie die Ein-/ Austaste.

Das Gerät schaltet sich ein.

- ☞ Drücken Sie die -Taste.

Der Telefonbetrieb wird aktiviert, der Hinweis **Keine gültige SIM Karte** wird angezeigt.

- ☞ Geben Sie 112 mit der Tastatur ein.

- ☞ Drücken Sie die -Taste.

Eine Verbindung zu der nächstgelegenen Rettungsleitzentrale wird aufgebaut.

Geben Sie alle erforderlichen Informationen so genau wie möglich an.

Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Sie dazu aufgefordert werden!

Achtung:

Starten Sie einen Notruf mit **112** nur in Notfällen. Der Missbrauch des Notrufs kann rechtliche Konsequenzen haben.

Telefonbetrieb aufnehmen

Telefon-Betrieb wählen

Wenn bereits eine gültige **SIM-Karte** eingesteckt ist,

- ☞ drücken Sie die -Taste.

Der Telefonbetrieb wird aufgerufen. Im Display erscheint das gewählte Netz.

SIM-Karte einschieben

Wenn die Karten-Zunge eingeschoben ist,

- ☞ drücken Sie leicht gegen die Karten-Zunge in Richtung des Gerätes, bis Sie einen leichten Widerstand spüren.

- ☞ Lassen Sie die Karten-Zunge los.

Die Karten-Zunge wird aus dem Gerät geschoben.

- ☞ Legen Sie die **SIM-Karte** mit dem **Chip nach oben und in Richtung des Gerätes** auf die Karten-Zunge und in den Schlitz, bis Sie einen leichten Widerstand spüren.

- ☞ Drücken Sie die **SIM-Karte** hinten leicht auf die Karten-Zunge, so dass sie vollständig auf der Karten-Zunge liegt.

- ☞ Schieben Sie die Karten-Zunge vorsichtig in das Gerät, bis Sie einen leichten Widerstand spüren und die Karten-Zunge **hörbar** einrastet.

Das Gerät schaltet sich ein. Wenn die PIN-Abfrage aktiviert ist, erscheint im Display **PIN EINGEBEN**. Lesen Sie dazu „PIN-Code ein/ausschalten“.

PIN-Code eingeben

Der PIN-Code (persönliche Identifizierungsnummer) schützt Ihr Telefon gegen Missbrauch durch Dritte. Der PIN-Code wird zusammen mit dem PUK (persönliche Entsperrnummer) mit Ihrer **SIM-Karte** von Ihrem Provider (Dienstanbieter) ausgeliefert. Sie können den PIN-Code jederzeit ändern, lesen Sie dazu „PIN-Code ändern“.

TELEFONBETRIEB AUFNEHMEN

Achtung:

Merken Sie sich den PIN-Code gut und geben Sie ihn nicht an Dritte weiter!

Wenn **PIN EINGEBEN** im Display erscheint,

- ☞ geben Sie Ihre PIN-Nummer beginnend mit der ersten Zahl mit der Tastatur **0 - 9** ein.
- ☞ Drücken Sie, nachdem der PIN-Code vollständig eingegeben ist, die **OK-** oder **#-**Taste.

Hinweis:

Wenn der PIN-Code dreimal falsch eingegeben wurde, wird die **SIM-Karte** gesperrt. Lesen Sie dazu „SIM-Karte entsperren“.


Wenn der PIN-Code richtig eingegeben und bestätigt wurde, wird das Gerät eingeschaltet und die zuletzt gewählte Betriebsart (Radio, CD-Changer oder Telefon) ist aktiv.

PIN-Code ein-/ ausschalten

Wenn Ihre SIM-Karte diese Funktion unterstützt, können Sie die PIN-Abfrage wahlweise ein- oder ausschalten. Wenn die PIN-Abfrage ausgeschaltet ist, kann jeder mit Ihrer SIM-Karte und Ihrem Antares T60 telefonieren. Wenn die PIN-Abfrage aktiv ist, muss bei jedem Einschalten des Gerätes mit der SIM-Karte der gültige PIN eingegeben werden.

Hinweis:

Die PIN-Abfrage kann nur ausgeschaltet werden, wenn diese Funktion von Ihrer SIM-Karte unterstützt wird.

- ☞ Wählen Sie den Telefonbetrieb mit der -Taste.
 - ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ☞ Drücken Sie die **V/⏏**-Taste so oft, bis der Cursor ► auf den Eintrag **PIN-Code** zeigt.
 - ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

- ☞ Wählen Sie mit den **V/⏏**-Tasten den PIN-Code aus, den Sie ein-/ ausschalten möchten (normalerweise PIN 1).

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Menü **PIN 1** mit den möglichen Funktionen wird angezeigt.

- ☞ Wählen Sie mit den **V/⏏**-Tasten die gewünschte Funktion **Ein** bzw. **Aus**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Zur Bestätigung der Umschaltung muss der PIN-Code eingegeben werden.

- ☞ Geben Sie Ihre PIN-Nummer beginnend mit der ersten Zahl mit der Tastatur **0 - 9** ein.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Ausgangsmenü **PIN 1**.

- ☞ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

PIN-Code ändern

- ☞ Rufen Sie das Menü **PIN 1** wie unter „PIN-Code ein-/ ausschalten“ beschrieben, auf.

- ☞ Wählen Sie mit den **V/⏏**-Tasten die Funktion **Ändern**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

- ☞ Geben Sie Ihre **alte** PIN-Nummer beginnend mit der ersten Zahl mit der Tastatur **0 - 9** ein.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

- ☞ Geben Sie Ihre **neue** PIN-Nummer beginnend mit der ersten Zahl mit der Tastatur **0 - 9** ein und

- ☞ bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Wiederholen der **neuen** PIN-Nummer.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **PIN 1**.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

SIM-Karte entsperren

Nach dreimaliger Fehleingabe des PIN-Code wird die SIM-Karte gesperrt. Um die SIM-Karte zu entsperren, muss der PUK eingegeben werden. PUK bedeutet Persönlicher Entsperr-Schlüssel (**P**ersönlicher **U**nblock **K**ey). Der PUK ist achtstellig und wird vom Provider zusammen mit der SIM-Karte und dem PIN-Code ausgeliefert. Der PUK ist nicht veränderbar!

Wenn eine gesperrte SIM-Karte in das Gerät eingeschoben wird, erscheint die Eingabeaufforderung **PUK EINGEBEN**.

- ⇨ Geben Sie Ihren achtstelligen **PUK** beginnend mit der ersten Zahl mit der Tasteratur **0 - 9** ein und
- ⇨ drücken Sie die **OK**- oder **#**-Taste.

Grundfunktionen

Lautstärke regeln

Sie können die Lautstärke für den Rufton, das Freisprechen und für den Hörer (Hörer als Zubehör erhältlich) während eines Anrufs/Gesprächs ändern.

- ⇨ Drehen Sie dazu den Lautstärkeregler während eines Anrufs oder Gesprächs nach links, um die Lautstärke zu verringern, und nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.

Zusätzlich können für den Rufton, das Freisprechen und den Hörer die Lautstärken im Menü vorgewählt werden.

Ruftonlautstärke einstellen

Die Ruftonlautstärke kann im Menü in Stufen von 0 bis 9 eingestellt werden.

Hinweis:

Bei der Einstellung 0 ist der Rufton ausgeschaltet. Eingehende Anrufe werden dann nur über das Display angezeigt.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Setup-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Lautstärke**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Rufton**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Rufton wird mit der eingestellten Lautstärke wiedergegeben.

- ⇨ Stellen Sie mit den **</>**-Tasten oder mit dem Lautstärkeregler die gewünschte Lautstärke ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Lautstärke-Menü.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen,

TELEFONEINSTELLUNGEN

oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Freisprechlautstärke einstellen

Die Freisprechlautstärke kann in Stufen von 0 bis 63 eingestellt werden.

- ☞ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Setup-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Lautstärke**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Freisprech**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Rufton wird mit der eingestellten Lautstärke wiedergegeben.

- ☞ Stellen Sie mit den **</>**-Tasten oder mit dem Lautstärkeregler die gewünschte Lautstärke ein.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Lautstärke-Menü.

- ☞ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Hörerlautstärke einstellen (Hörer optional)

Die Hörerlautstärke kann in Stufen von 1 bis 8 eingestellt werden. Der Menüpunkt ist nur vorhanden, wenn ein optionales Handset angeschlossen ist.

- ☞ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Setup-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Lautstärke**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Hörer**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Rufton wird mit der eingestellten Lautstärke über den Hörer wiedergegeben.

- ☞ Stellen Sie mit den **</>**-Tasten oder mit dem Lautstärkeregler die gewünschte Lautstärke ein.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Lautstärke-Menü.

- ☞ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Verkehrsdurchsage (TA) während des Freisprechens

Sie können einstellen, ob eine Verkehrsdurchsage während eines Telefonats ausgegeben oder unterdrückt werden soll.

- ☞ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste **TA/Telefonat**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **TA WÄHREND TELEFONAT** wird angezeigt.

- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste die gewünschte Einstellung **Ein** bzw. **Aus**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn Sie **Ein** gewählt haben, muss der Kanal, über den die Verkehrsdurchsage ausgegeben wird, eingestellt werden.

- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste die gewünschte Einstellung **Links** bzw. **Rechts**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Setup-Menü.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Rufton auswählen

Sie können zwischen sechs verschiedenen Ruftönen wählen:

- Auf und ab,
- Oktave,
- Triller,
- zweifache Oktave (2x Oktave),
- zweifacher Triller (2x Triller),
- Dreiklang und
- Aus.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Signal-töne**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **SIGNALTÖNE** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Rufton**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Der aktuell eingestellte Rufton wird wiederholt wiedergegeben.

- ⇨ Wählen Sie mit den **▼/▲**-Tasten den gewünschten Rufton.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **SIGNALTÖNE**.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Servicefunktionen

Akustische Kontrolle

Mit der akustischen Kontrolle können Sie während eines Telefonats in wählbaren Zeitabständen ein Signal ertönen lassen. Diese Funktion ist sinnvoll zur Kostenkontrolle. Die Zeitabstände für die akustische Kontrolle können von 15 bis 300 Sekunden frei gewählt werden.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Akust. Timer**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **AKUSTISCHE KONTROLLE** wird angezeigt. Hinter **TIMER** wird die eingestellte Zeit in Sekunden angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste die gewünschte Einstellung **Aus** bzw. **TIMER**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn Sie **Aus** gewählt haben, gelangen Sie zurück in das Setup-Menü.

Wenn Sie **TIMER** gewählt haben, können Sie den Zeitabstand der Signale einstellen.

Timer einstellen

- ⇨ Stellen Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den gewünschten Zeitabstand ein. Korrekturen Ihrer Eingabe können Sie mit der **CLR**-Taste vornehmen.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Setup-Menü.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

TELEFONEINSTELLUNGEN

Telefongebühren/-zeit anzeigen lassen

Wenn diese Funktion von Ihrem Netzbetreiber unterstützt wird, können Sie sich die Gesprächszeit und die Telefongebühren für das letzte Gespräch und alle Gespräche anzeigen lassen.

- ☞ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Gebühr, Zeit**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **GEBÜHR, ZEIT** wird angezeigt.

- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste die gewünschte Einstellung für die Anzeige des letzten Gesprächs oder aller geführten Gespräche.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die gewünschte Information wird im Display angezeigt.

- ☞ Wenn Sie in das vorherige Menü zurückkehren möchten, drücken Sie die **OK**-Taste.

Zähler zurücksetzen

- ☞ Wählen Sie im Menü **GEBÜHR, ZEIT** den Punkt **Rücksetzen**.
- ☞ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den vierstelligen Gerätezugangscode ein.

Sie gelangen zurück in das Menü **GEBÜHR, ZEIT**.

- ☞ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Gebühren-/Zeitanzeige während des Gesprächs einstellen

Sie können während eines Telefonats wahlweise die laufenden Gebühren oder die verstrichene Gesprächszeit anzeigen lassen.

- ☞ Wählen Sie im Menü **GEBÜHR, ZEIT** den Punkt **Im Gespräch**.

Das Menü **ANZEIGE IM GESPRÄCH** wird angezeigt.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Wählen Sie mit der **V**-Taste die gewünschte Einstellung für die Anzeige der **Gebühr** oder der **Zeit**.
- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **GEBÜHR, ZEIT**.

- ☞ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ☞ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Telefonieren

Rufnummern wählen

Es stehen Ihnen vier verschiedene Möglichkeiten zur Rufnummernwahl zur Verfügung:

- Manuelle Wahl,
- Kurzwahl,
- Schnellwahl und
- Rufnummer aus Telefonbuch auswählen.

Manuelle Wahl

- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Zielrufnummer mit Vorwahl ein.
- ⇨ Wenn Sie versehentlich eine falsche Zahl eingegeben haben, können Sie durch Drücken der **CLR-**, **<** und **>**-Taste die falsch eingegebene Zahl editieren.
- ⇨ Wenn die Nummer vollständig auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die **↵**-Taste.

Das Gerät versucht, eine Verbindung zur Zielrufnummer herzustellen.

Hinweis:

Zum Telefonieren in GSM-Netzen muss immer die Ortsvorwahl der Rufnummer mitgewählt werden. Auch wenn Sie die Mobiltelefon-Nummer eines Teilnehmers wählen, der bei demselben Provider einen Anschluss hat, muss immer die Vorwahl des Providers mitgewählt werden. Lediglich die Servicenummern Ihres Providers sowie die Nummer zur Mailboxabfrage werden ohne Vorwahl eingegeben.

Kurzwahl (vom Gerätespeicher)

Die Speicherplätze 1 - 9 des RadioPhones können direkt angewählt werden.

- ⇨ Halten Sie die Taste **1 - 9** der Tastatur für den entsprechenden Speicherplatz des RadioPhones länger gedrückt.

Die entsprechende Nummer bzw. der Name

des Eintrags wird angezeigt und der Rufaufbau beginnt.

Schnellwahl (vom SIM-Kartenspeicher)

Die Speicherplätze 1 - 9 der SIM-Karte können direkt angewählt werden.

- ⇨ Drücken Sie die *****-Taste.
- ⇨ Halten Sie die Taste **1 - 9** der Tastatur für den entsprechenden Speicherplatz der SIM-Karte länger gedrückt.

Die entsprechende Nummer bzw. der Name des Eintrags wird angezeigt und der Rufaufbau beginnt.

Rufnummer aus Telefonbuch auswählen

Sie können Telefonnummern, die Sie zuvor gespeichert haben, aus dem Telefonbuch abrufen. Informationen zum Speichern von Nummern und Namen im Telefonbuch finden Sie im Kapitel „Telefonbuch“.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **MEM**-Taste.

Das Telefonbuch wird angezeigt. Sie können wählen, ob Sie einen Eintrag nach dem Namen oder der Position im Speicher suchen möchten.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste die gewünschte Suchmethode.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Suche nach Namen

Wenn Sie die Option **Suche nach Namen** gewählt haben, erscheint eine Eingabeaufforderung.

- ⇨ Geben Sie bis zu drei Anfangsbuchstaben des gewünschten Eintrags mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein. Lesen Sie ggf. den Abschnitt „Namen/ Telefonnummer eingeben“ im Kapitel „Telefonbuch“.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Im Display wird der entsprechende Bereich des Telefonbuchs angezeigt. Wenn zu einer Eingabe kein Eintrag vorhanden ist, wird der Bereich des nächstgelegenen Buchstaben angezeigt.

TELEFONIEREN

⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten den gewünschten Eintrag aus.

⇨ Drücken Sie die **☎**-Taste.

Das Gerät versucht, eine Verbindung zur Zielrufnummer herzustellen.

Rufnummer aus der Liste der letzten Gespräche auswählen

Die zuletzt gewählten Rufnummern werden automatisch auf der SIM-Karte gespeichert. Sie können von dort zur Wiederwahl abgerufen werden.

⇨ Drücken Sie während des Telefonbetriebs kurz die **☎**-Taste.

Die Liste mit den zuletzt gewählten Nummern wird angezeigt.

⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten den gewünschten Eintrag aus.

⇨ Drücken Sie die **☎**-Taste.

Das Gerät versucht, eine Verbindung zur Zielrufnummer herzustellen.

Rufnummer aus der Anrufliste in Abwesenheit auswählen

Die nicht beantworteten Anrufe werden in einer Liste gespeichert. Sie können von dort zur Wahl abgerufen werden. Bedingung ist, dass der Anrufer seine Rufnummernübermittlung aktiviert hat.

⇨ Drücken Sie während des Telefonbetriebs kurz die **V**-Taste.

Die Liste mit den Nummern der nicht beantworteten Anrufe wird angezeigt. Wenn der Anrufer im Telefonbuch gespeichert ist, erscheint der Name des Eintrags in der Liste.

⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten den gewünschten Eintrag aus.

⇨ Drücken Sie die **☎**-Taste.

Das Gerät versucht, eine Verbindung zur Zielrufnummer herzustellen.

Rufnummer aus der Anrufliste der angenommenen Anrufe auswählen

Die angenommenen Anrufe werden in einer Liste gespeichert. Sie können von dort zur Wahl abgerufen werden. Bedingung ist, dass der Anrufer seine Rufnummernübermittlung aktiviert hat.

⇨ Drücken Sie während des Telefonbetriebs kurz die **⌂**-Taste.

Die Liste mit den Nummern der letzten Anrufe wird angezeigt. Wenn der Anrufer im Telefonbuch gespeichert ist, erscheint der Name des Eintrags in der Liste.

⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten den gewünschten Eintrag aus.

⇨ Drücken Sie die **☎**-Taste.

Das Gerät versucht, eine Verbindung zur Zielrufnummer herzustellen.

Eintrag aus Gesprächsliste/ Anrufliste löschen

⇨ Wählen Sie die gewünschte Liste (Gesprächsliste/ Anrufliste) aus.

⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten den gewünschten Eintrag aus.

⇨ Drücken Sie die **◀** oder **▶**-Taste.

⇨ Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit der Taste **OK**.

Gesprächsliste/ Anrufliste löschen

⇨ Wählen Sie die gewünschte Liste (Gesprächsliste/ Anrufliste) aus.


⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten die Listenüberschrift (**Gewählte Nr.**, **Gespräche** oder **Anrufe**) aus.

⇨ Drücken Sie die **◀** oder **▶**-Taste.

⇨ Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit der Taste **OK**.

Anruf entgegennehmen

Eingehende Anrufe werden durch einen Ruf-
ton, die Anzeige **annehmen?** im Display und
der Umschaltung der Displayfarbe angezeigt.
Wenn Sie den Anruf annehmen möchten,

- ⇨ drücken Sie die -Taste oder
- ⇨ nehmen Sie den Hörer des Handsets
ab (wenn angeschlossen).

Hinweis:

Der Ruf-
ton kann auch ausgeschaltet werden.
Lesen Sie dazu „Ruf-
tonlautstärke einstellen“
im Kapitel „Grundfunktionen“.

Automatische Rufannahme

Sie können im Setup-Menü einstellen, dass
alle eingehenden Anrufe angenommen wer-
den sollen.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-
Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor
▶ steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Autom.**
Rufan..
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **AUTOMATISCHE RUF-
ANNAHME** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste die ge-
wünschte Einstellung **Ein** bzw. **Aus**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Setup-Menü.

Anruf abweisen

Wenn Sie ein Gespräch nicht annehmen
wollen,

- ⇨ drücken Sie während des Anrufs die
CLR-Taste.

Der Anrufer hört einen Besetztton.

Mikrofon stummschalten

Sie können während eines Gesprächs das
Mikrofon stummschalten.

- ⇨ Drücken Sie die **AUDIO**-Taste.

Im Display erscheint **Stumm Ein**.

Stummschaltung aufheben

- ⇨ Drücken Sie erneut die **AUDIO**-Taste.

Im Display erscheint kurz **Stumm Aus**.

Wahlwiederholung

Eine manuelle Wahlwiederholung kann über
die Liste der zuletzt gewählten Nummern er-
folgen. Lesen Sie dazu „Ruf-
nummer aus der
Liste der letzten Gespräche auswählen“ in
diesem Kapitel.

Automatische Wahlwiederholung

Sie können im Setup-Menü einstellen, dass
eine Wahlwiederholung bis zum Verbindungs-
aufbau automatisch erfolgen soll.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-
Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor
▶ steht auf **Setup**.


- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Autom.**
Wahlw..
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **AUTOM. WAHL-
WIEDERHOLUNG** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste die ge-
wünschte Einstellung **Ein** bzw. **Aus**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Setup-Menü.

Automatische Wahlwiederholung abbrechen

- ⇨ Wenn der Anruf bereits gestartet ist,
drücken Sie zum Abbrechen der auto-
matischen Wahlwiederholung die -
Taste.

Anklopfen (2. Gespräch wartet)

Während eines Gesprächs können Sie einen
weiteren Anruf entgegennehmen. Der erste
Teilnehmer wird für die Zeit des Anrufs in ei-
ner „Warteschleife“ gehalten.

TELEFONIEREN

Hinweis:

Eventuell muss der Service „Anklopfen“ bei Ihrem Provider extra beantragt und freigeschaltet werden. Nähere Informationen bekommen Sie bei Ihrem Provider.

2. Gespräch annehmen

Wenn während eines Gesprächs ein weiteres Telefonat eingeht, hören Sie den „Anklopferton“. Wenn Sie das zweite Gespräch annehmen möchten,

⇨ drücken Sie die **OK**-Taste.

Der erste Gesprächspartner wird in einer „Warteschleife“ gehalten.

2. Gespräch abweisen

⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste.

Der Anrufer hört einen Besetztton.

Halten/ Makeln


Halten bedeutet, während eines Gesprächs eine zweite Verbindung aufzubauen. Dabei können immer nur Sie mit den jeweiligen Gesprächspartnern reden. Ihre Gesprächspartner haben zueinander keinen Sprechkontakt.

Halten

Wenn eine Verbindung zum ersten Gesprächspartner besteht,

⇨ drücken Sie die **MEM**-Taste, um Halten zu aktivieren.

⇨ Sie können mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Zielrufnummer des zweiten Gesprächspartners eingeben.

⇨ Wenn die Nummer vollständig auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie die -Taste.

Die Verbindung zu dem zweiten Gesprächspartner wird aufgebaut. Der erste Gesprächspartner wird in der „Warteschleife“ gehalten.

Makeln

Makeln bedeutet, zwischen den einzelnen Gesprächspartnern umzuschalten.

⇨ Drücken Sie die **MEM**-Taste, um zwischen den Gesprächspartnern umzuschalten.

Hinweis:

Sie können während eines „gehaltenen“ Gesprächs auch den Anruf eines dritten Gesprächspartners entgegennehmen. Drücken Sie dazu die **OK**-Taste bzw. die **CLR**-Taste zum Abweisen.

Wenn Sie ein drittes Gespräch annehmen, wird die Verbindung zum aktiven Gesprächspartner abgebrochen.

Konferenzschaltung

Während einer Konferenzschaltung besteht eine direkte Sprechverbindung zwischen allen Gesprächsteilnehmern.

Wenn Sie zwei Verbindungen, wie unter „Halten/ Makeln“ beschrieben, aufgebaut haben,

⇨ drücken Sie die **OK**-Taste.

Die Konferenzschaltung wird aufgebaut. Im Display wird **KONFERENZ** angezeigt.

Konferenzschaltung beenden

Um die Konferenzschaltung zu beenden,

⇨ drücken Sie die **CLR**-Taste.

Hinweis:

Sie können während einer Konferenz auch einen weiteren Anruf annehmen. Drücken Sie dazu **OK** bzw. **CLR** zum Abweisen. Die Konferenz wird in der „Warteschleife“ gehalten. Sie können dann mit der **MEM**-Taste zwischen der Konferenz und dem dritten Gesprächspartner umschalten (makeln).

Notizbuchfunktion

Sie können während eines Telefongesprächs eine Telefonnummer mit der Tastatur eingeben. Nach Ende des Gesprächs wird die Nummer im Display angezeigt und kann weiter verwendet werden.

Hinweis:

Wenn die Fahrzeugzündung während des Telefonats ausgeschaltet wird, schaltet sich

das Gerät nach Beendigung des Gesprächs automatisch aus. Eine während des Gesprächs in das Notizbuch eingegebene Nummer wird gelöscht.

Auslandsgespräche

Der international einheitliche GSM-Standard ermöglicht es, dass Sie auch im Ausland Telefonate mit Ihrem Radiophone führen können.

Bedingung ist, dass zwischen den zuständigen Netzbetreibern (Providern) ein Abkommen für gebietsübergreifendes Telefonieren (Roaming) besteht. Außerdem muss Ihr Netzbetreiber Ihre SIM-Karte für internationales Roaming freigeschaltet haben.

Ihr Netzbetreiber kann Ihnen eine aktuelle Länderübersicht mit den Netzbetreibern (Netzcode und -name) und den unterschiedlichen Tarifen liefern.

Hinweis:

Wenn Sie im Ausland Gespräche mit Ihrem Radiophone führen möchten, nehmen Sie bitte rechtzeitig Kontakt mit Ihrem Netzbetreiber auf.

Was ist vor einer Auslandsreise zu erledigen?

- ◇ Lassen Sie ggf. die SIM-Karte für Roaming durch Ihren Netzbetreiber freischalten.

Wie telefoniere ich ins Ausland?

- ◇ Wählen Sie die gültige Landesvorwahl,
- ◇ die Ortsnetzvorwahl ohne die erste **0** und dann
- ◇ die Rufnummer.

Hinweis:

Die ersten beiden Ziffern der Landesvorwahl können Sie durch **+** ersetzen (**0** ca. eine Sekunde drücken).

Beispiel:

Landesvorwahl:	0049	Deutschland
Ortsnetzvorwahl:	05121	Hildesheim
Rufnummer:	49	Blaupunkt

Ihre Eingabe: +49512149

Hinweis:

Geben Sie bei allen Telefonnummern, die Sie speichern möchten, die Landesvorwahl mit ein.

Wie kann ich angerufen werden?

Anrufer aus Ihrem Heimatland wählen einfach die Rufnummer Ihres Mobiltelefons.

Anrufer, die nicht aus Ihrem Heimatland anrufen, wählen die Landesvorwahl Ihres Heimatlandes, auch wenn Sie sich in einem anderen Land befinden.

Wie telefoniere ich innerhalb des Reiselandes mit einem Festnetzteilnehmer?

- ◇ Wählen Sie die Ortsnetzvorwahl und
- ◇ die Rufnummer des Teilnehmers.

Die Auslandsvorwahl entfällt, da sich Ihr Radiophone im ausländischen Netz eingebucht hat.

Netzauswahl

Sie haben die Möglichkeit, in Gebieten mit mehreren GSM-Funknetzen ein Netz auszuwählen. Voraussetzung ist, dass Ihr Provider ein Roaming-Abkommen mit den Netzbetreibern abgeschlossen hat. Darüber hinaus können Sie eine Prioritätenliste anlegen, in denen die bevorzugten Funknetze aufgeführt werden. Das kann für Auslandsaufenthalte mit Ihrem RadioPhone nützlich sein, da die Tarifunterschiede der Netzbetreiber dort erheblich sein können. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Auslandsgespräche“.

Verfügbare Netze anzeigen lassen

- ◇ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ◇ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ◇ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ◇ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Netzauswahl**.
- ◇ Drücken Sie die **OK**-Taste.

TELEFONIEREN

Das Menü **NETZAUSWAHL** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Verfügbar**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Nach einem kurzen Suchlauf werden die verfügbaren GSM-Netze angezeigt.

Netzsuchmodus einstellen

Sie können wählen, ob GSM-Netze automatisch oder manuell gesucht werden sollen.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Netzauswahl**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **NETZAUSWAHL** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Suchmodus**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Stellen Sie mit den **V**/**A**-Tasten den gewünschten Modus ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **NETZAUSWAHL**.

- ⇨ Drücken Sie die **CLR**-Taste so oft, bis Sie zurück in das Hauptmenü gelangen, oder halten Sie die Taste **CLR** länger als eine Sekunde gedrückt, um in das DSC-Menü zurückzukehren.

Netzliste bearbeiten

Sie können die Netzliste bearbeiten, um bevorzugte GSM-Netze einzustellen.

GSM-Netz der Liste hinzufügen

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Netzauswahl**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **NETZAUSWAHL** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Liste bearb.**
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Hinzufügen**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie können wählen, ob Sie ein neues GSM-Netz eingeben möchten oder ein bereits im Gerät gespeichertes der Liste hinzufügen möchten.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Bekanntes** oder **Neues**.

Hinweis:

Wenn Sie ein neues GSM-Netz der Liste hinzufügen möchten, müssen Sie den Netzcode und den Netznamen eingeben. Die erforderlichen Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Provider.

Wenn Sie **Bekanntes** gewählt haben, erscheint eine Liste mit den werkseitig vorprogrammierten GSM-Netzen.

- ⇨ Wählen Sie mit den **V**/**A**-Tasten das gewünschte Netz.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **LISTE BEARB.**

Eintrag in der Liste verschieben

- ⇨ Wählen Sie im Menü **LISTE BEARB.** den Punkt **Verschieben**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die aktuelle Netzliste wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste das GSM-Netz, das Sie in der Liste verschieben möchten.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Bewegen Sie mit den **V**/**A**-Tasten das gewünschte GSM-Netz an die neue Position.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **LISTE BEARB.**.

Eintrag aus der Liste löschen

- ⇨ Wählen Sie im Menü **LISTE BEARB.** den Punkt **Löschen**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die aktuelle Netzliste wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste das GSM-Netz, das Sie löschen möchten.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das gewählte GSM-Netz wird aus der Netzliste gelöscht. Sie gelangen zurück in das Menü **LISTE BEARB.**

Rufumleitung

Sie können die Rufumleitung für verschiedene Situationen einstellen:

- Generelle Rufumleitung,
- Rufumleitung bei „Besetzt“,
- Rufumleitung wenn nicht angenommen wird,
- Rufumleitung, wenn Sie nicht erreichbar sind (außerhalb des Versorgungsgebietes Ihres Providers).

Rufumleitung registrieren

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Rufumleitung**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **RUFUMLEITUNG** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste die Situation, für die Sie eine Rufumleitung aktivieren möchten.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste, ob die Rufumleitung nur für Telefonate, Datenanrufe, Fax oder für alle der genannten Dienste gelten soll.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie **Registrieren**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie die komplette Zielnummer für die Rufumleitung mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Rufumleitung aktivieren

- ⇨ Gehen Sie wie unter „Rufumleitung registrieren“ beschrieben vor.
- ⇨ Wählen Sie in der letzten Auswahl **Aktivieren**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **RUFUMLEITUNG**.

Rufumleitung deaktivieren

- ⇨ Gehen Sie wie unter „Rufumleitung registrieren“ beschrieben vor,
- ⇨ wählen Sie in der letzten Auswahl **Deaktivieren**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Status der Rufumleitung anzeigen lassen

- ⇨ Gehen Sie wie unter „Rufumleitung registrieren“ beschrieben vor,
- ⇨ wählen Sie in der letzten Auswahl **Status**.

Der Status für die gewählte Rufumleitung wird im Display angezeigt.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Einzelne Rufumleitung löschen

- ⇨ Gehen Sie wie unter „Rufumleitung registrieren“ beschrieben vor,
- ⇨ wählen Sie in der letzten Auswahl **Löschen**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die gewählte Rufumleitung wird gelöscht.

TELEFONIEREN

Alle Rufumleitungen löschen

⇨ Wählen Sie im Menü **RUFUMLEITUNG** den Punkt **Löschen**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Eine Abfrage wird angezeigt. Sie müssen hier bestätigen, dass Sie wirklich löschen möchten.

⇨ Wählen Sie **JA**, wenn Sie wirklich alle Rufumleitungen löschen möchten.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Rufsperrern

Sie haben die Möglichkeit, eingehende bzw. ausgehende Anrufe zu sperren. Dazu benötigen Sie ein Passwort, das Sie von Ihrem Provider erhalten.

Rufsperrern aktivieren

⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Rufsperrern**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **RUFSPERRERN** wird angezeigt.

⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste zwischen einer Rufsperrern für abgehende oder eingehende Rufe.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste, ob die Rufsperrern nur für Telefonate, Datenanrufe, Faxe oder für alle der genannten Dienste gelten soll.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Aktivieren**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Geben Sie das Passwort mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie gelangen zurück in das Menü **RUFSPERRERN**.

Rufsperrern deaktivieren

⇨ Gehen Sie wie unter „Rufsperrern aktivieren“ beschrieben vor.

⇨ Wählen Sie in der letzten Auswahl **Deaktivieren**.

⇨ Geben Sie das Passwort mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Rufsperrern Status anzeigen lassen

⇨ Gehen Sie wie unter „Rufsperrern aktivieren“ beschrieben vor.

⇨ Wählen Sie in der letzten Auswahl **Status**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Der Status für die Rufsperrern wird angezeigt.

Passwort für Rufsperrern ändern

⇨ Wählen Sie im Menü **RUFSPERRERN** den Punkt **Passwort**.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Geben Sie das **alte** Passwort mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

⇨ Geben Sie das **neue** Passwort mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur zweimal ein.

⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Telefon sperren

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, das RadioPhone zu sperren.

● Keine Anrufe außer dem Notruf sind möglich (**Alle**).

● Es können nur die Speicherplätze 1 - 9 der SIM-Karte gewählt werden (**nur schnell**).

● Es können die Speicherplätze der SIM-Karte und die Kurzwahl verwendet werden (**nur schnell+Kurzwahl**).

Telefonsperrn einschalten

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Telef.sperre**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **TELEF.SPERRE** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste zwischen einer der oben erwähnten Sperrmöglichkeiten.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie den Zugangscode mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

Sie gelangen zurück in das Menü **TELEF.SPERRE**.

Telefonsperrn ausschalten

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Telef.sperre**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **TELEF.SPERRE** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Aus**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie den Zugangscode mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

Sie gelangen zurück in das Menü **TELEF.SPERRE**.

Telefonbuch

Namen/ Telefonnummern eingeben

Namen und Telefonnummern werden mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur eingegeben.

Die Tasten sind sogenannte Folgetasten, so dass für einen gewünschten Buchstaben eine Taste ggf. mehrmals gedrückt werden muss.

Die Belegung der Tasten der Tastatur ist wie folgt:

1	1 (Leerzeichen)	.	,	!	?	:	'	"	(
)	%	&						
2	A	B	C	2	Ä	à			
3	D	E	F	3	É				
4	G	H	I	4	i				
5	J	K	L	5					
6	M	N	O	6	Ñ	ö	ò		
7	P	Q	R	7	ß				
8	T	U	V	8	ü	ù			
9	W	X	Y	9					
0	0	+	-	x	*	/	=	>	<
	#	@							

Eingabefeld verschieben

Wenn die Buchstaben von unterschiedlichen Tasten eingegeben werden, bewegt sich das Eingabefeld automatisch nach rechts weiter. Wenn zwei oder mehr Buchstaben von einer Taste eingegeben werden müssen, muss das Eingabefeld manuell verschoben werden.

- ⇨ Verschieben Sie das Eingabefeld mit den **</>**-Tasten.

Eingabe löschen

Wenn Sie Buchstaben oder Zahlen versehentlich falsch eingegeben haben,

- ⇨ drücken Sie die **CLR**-Taste ggf. mehrfach.

Zeichen einfügen

Sie können Zeichen in den bestehenden Text einfügen.

- ⇨ Verschieben Sie das Eingabefeld mit den </>-Tasten.
- ⇨ Fügen Sie ein weiteres Zeichen mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur ein.

Namen/ Telefonnummern speichern

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Telefonbuch**.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Suche Name**.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Hinzufügen**.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das Menü **EINTRAG HINZUFÜGEN** wird angezeigt.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste zwischen dem Gerätespeicher und dem SIM-Karte-Speicher.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Rufnummer ein.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Namen ein.

Hinweis:

Die Länge der Einträge im Telefonbuch ist SIM-Karten abhängig (in der Regel 16 Stellen). Die Telefonnummer kann 20-stellig sein.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Sie werden aufgefordert, eine Speicher­nummer für den Eintrag einzugeben.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Speichernummer ein oder
 - ⇨ drücken Sie die **OK**-Taste für eine automatische Nummervergabe.

Sie gelangen zurück in das Menü **EINTRAG HINZUFÜGEN**.

Einträge suchen

Sie können Einträge nach Namen oder nach Speichernummer im Telefonbuch suchen.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **MEM**-Taste.
- Das Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Suche Name**.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Suche Name** oder **Suche Pos.**
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das jeweilige Menü **SUCHE NACH NAMEN** bzw. **SUCHE NACH POSITION** wird angezeigt.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die ersten drei Buchstaben des Namens bzw. die Positionsnummer (Speichernummer) ein.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das Telefonbuch wird mit dem Eintrag in der ersten Zeile, der mit dem Namen bzw. der Speichernummer übereinstimmt, angezeigt.
- Wenn kein übereinstimmender Eintrag vorhanden ist, wird der nächstgelegene Eintrag in der ersten Zeile angezeigt.

Einträge bearbeiten

Eintrag ändern

- ⇨ Wählen den zu ändernden Eintrag aus dem Telefonbuch wie unter „Einträge suchen“ beschrieben aus.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Ein Menü mit den Funktionen **Ändern**, **Löschen**, **Verschieben** und **Kopieren** wird angezeigt.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Ändern**.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- In der ersten Zeile des Menüs erscheint der Name des Eintrags, in der zweiten die Rufnummer.

- ⇨ Verschieben Sie mit den </>-Tasten das Eingabefeld in der ersten Zeile.
 - ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Änderungen ein, löschen mit der **CLR**-Taste.
 - ⇨ Um in die zweite Zeile zu gelangen, drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Änderungen ein, Löschen mit der **CLR**-Taste.
 - ⇨ Wenn Sie alle Änderungen vorgenommen haben, drücken Sie die **OK**-Taste.
- Sie gelangen zurück in die Telefonbuchliste.

Eintrag löschen

- ⇨ Wählen den zu löschenden Eintrag aus dem Telefonbuch wie unter „Einträge suchen“ beschrieben aus.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Menü mit den Funktionen **Ändern, Löschen, Verschieben** und **Kopieren** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Löschen**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Der Eintrag wird gelöscht, Sie gelangen zurück in die Telefonbuchliste.

Eintrag im Telefonbuch verschieben

- ⇨ Wählen den zu verschiebenden Eintrag aus dem Telefonbuch wie unter „Einträge suchen“ beschrieben aus.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Menü mit den Funktionen **Ändern, Löschen, Verschieben** und **Kopieren** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Verschieben**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Verschieben Sie den Eintrag mit den **V/** **↔**-Tasten.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Der Eintrag ist verschoben, sie gelangen zurück in die Telefonbuchliste.

Eintrag im Telefonbuch kopieren

- ⇨ Wählen den zu kopierenden Eintrag aus dem Telefonbuch wie unter „Einträge suchen“ beschrieben aus.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Ein Menü mit den Funktionen **Ändern, Löschen, Verschieben** und **Kopieren** wird angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Kopieren**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Verschieben Sie den Eintrag mit den **↔/** **V**-Tasten an die Stelle, an die er kopiert werden soll.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Der Eintrag ist kopiert, Sie gelangen zurück in die Telefonbuchliste.

Kapazität abfragen

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Telefonbuch**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Kapazität**.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **SIM Card** oder **Gerät**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die Anzahl der freien Speicherplätze wird kurz angezeigt, danach wird das Telefonbuch-Menü angezeigt.

Zugriff auf Telefonbuch sperren/entsperren

Sie können die Telefonbuchspeicher des Gerätes, der SIM-Karte oder beide zusammen sperren.

Telefonbuch sperren

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Telefonbuch**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Zugriff**.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Gerät**, **SIM Card** oder **Alle**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Zugangscod ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Telefonbuch-Sperre aufheben

- ⇨ Gehen Sie wie unter „Telefonbuch sperren“ beschrieben vor.
- ⇨ Wählen Sie in dem Menü den Punkt **Aufheben**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Zugangscod ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Eigene Rufnummer eingeben

Sie können bis zu drei eigene Rufnummern und die Rufnummer der Mailbox eingeben.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.


Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Eigene Rufnr.**
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Rufnummer 1...3** oder **Mailbox**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die entsprechenden Nummern ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur einen Namen ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Nachrichten (SMS)/ Mailbox

Mit Ihrem Radiophone können Sie SMS-Nachrichten empfangen und senden.

Neue Nachricht lesen

Neue Nachrichten werden im Display mit einem -Symbol angezeigt. Bei Eingang neuer Nachrichten ertönt ein Signal.

Wenn eine neue Nachricht eingegangen ist,

- ⇨ drücken Sie die **SMS**-Taste.

Die Nachricht wird im Display angezeigt.

Um in der Nachricht zu „blättern“,

- ⇨ drücken Sie die **V/↔**-Tasten.

Wenn Sie eine Sprechverbindung mit dem Absender aufbauen möchten,

- ⇨ drücken Sie die -Taste.

Wenn Sie die Nachricht gelesen haben,

- ⇨ drücken Sie die **CLR**-Taste.

Eine Auswahl erscheint. Sie können wählen, ob die Nachricht gelöscht oder in die Ablage verschoben werden soll.

- ⇨ Wählen Sie mit den **V/↔**-Tasten die gewünschte Option.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn Sie **Nein** gewählt haben, wird die Nachricht in die „Ablage“ verschoben.

Nachricht senden

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Setup**.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Mailbox**.

- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Nachrichten**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Ausgang**.
Das Menü **AUSGANG** wird angezeigt.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Erstellen**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Nachrichtentext ein. Lesen Sie zum Eingeben von Texten auch „Namen/ Telefonnummern eingeben“ im Kapitel „Telefonbuch“.

Hinweis:

Nachrichtentexte dürfen eine Länge von max. 160 Zeichen nicht überschreiten.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Zielrufnummer ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit den **V/⌂**-Tasten, ob die Nachricht gesendet, gespeichert oder gesendet und gespeichert werden soll.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Die Nachricht wird gesendet. Sie gelangen zurück in das Menü Nachrichtenausgang.

Service-Nummer eingeben

Um Nachrichten versenden zu können, muss die Service-Nummer Ihres Providers eingegeben sein. Die Service-Nummer ist in der Regel auf der SIM-Karte gespeichert und wird automatisch verwendet.

Wenn Sie die Service-Nr. neu eingeben oder ändern möchten,

- ⇨ drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Nachrichten**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Parameter**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Service-Nr.** .
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
 - ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Service-Nummer ein.
 - ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- Das Menü **PARAMETER** wird angezeigt.

Gültigkeit von Nachrichten einstellen

Sie können einstellen, wie lange das Service-Center versuchen soll, die Nachricht an den Empfänger weiterzuleiten. Sie können eine Zeitspanne von einem bis zu sieben Tagen wählen.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Nachrichten**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Parameter**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Gültigkeit**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Zeit in Tagen ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **PARAMETER** wird angezeigt.

Alle Nachrichten lesen

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Nachrichten**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Ablage**.

Die **Ablage** mit vorbereiteten und gesendeten Nachrichten wird angezeigt. Die empfangenen Nachrichten werden mit Datum, Zeit und Nummer des Absenders angezeigt.

- ⇨ Wählen Sie mit den **V/T**-Tasten die gewünschte Nachricht aus.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn Sie eine Sprechverbindung mit dem Absender aufbauen möchten,

- ⇨ drücken Sie die **☎**-Taste.

Wenn Sie die Nachricht gelesen haben,

- ⇨ drücken Sie die **CLR**-Taste.

Eine Auswahl erscheint. Sie können wählen, ob die Nachricht gelöscht werden soll.

- ⇨ Wählen Sie mit den **V/T**-Tasten die gewünschte Option.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Nachricht löschen

Sie können Nachrichten direkt nach dem Lesen löschen.

Wenn Sie die Nachricht gelesen haben,

- ⇨ drücken Sie die **CLR**-Taste.

Eine Auswahl erscheint. Sie können wählen, ob die Nachricht gelöscht werden soll.

- ⇨ Wählen Sie mit den **V/T**-Tasten **Ja**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Hinweis:

Wenn Sie eine alte Nachricht löschen möchten, müssen Sie diese zuerst wie unter „Alte Nachrichten lesen“ beschrieben abrufen.

Mailbox (Mobilbox)

Die Mailbox (auch Mobilbox genannt) ist ein Anrufbeantworter, der Ihnen von Ihrem Provider zur Verfügung gestellt wird. Um die Mailbox nutzen zu können, müssen Sie die Mailbox-Rufnummer eingeben. Die Mailbox-Rufnummer erfahren Sie von Ihrem Provider.

Damit eingehende Anrufe, die Sie nicht erreichen, auf die Mailbox weitergeleitet werden, muss eine Rufumleitung zur Mailbox eingerichtet werden. Informationen zum Einrichten der Rufumleitung und die Handlungsanweisung finden Sie im Kapitel „Telefonieren“ unter „Rufumleitung“.

Mailbox-Rufnummer eingeben/ Mailbox rufen

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü wird angezeigt. Der Cursor ► steht auf **Mailbox**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Wenn noch keine Nummer eingegeben ist,

- ⇨ geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Mailbox-Rufnummer ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Sie werden mit der Mailbox verbunden.

Wenn die Mailbox-Rufnummer schon eingegeben ist, werden Sie beim Aufrufen des Menüpunktes **Mailbox** direkt mit der Mailbox verbunden.

Nähere Informationen zur Mailbox und der Bedienung der Mailbox erhalten Sie von Ihrem Provider.

Cell Broadcast-Nachrichten

Cell Broadcast ist ein regionaler Kurznachrichtendienst der Provider. Diese Kurznachrichten werden in nummerierten Kanälen übertragen.

Weitere Informationen wie eine Liste der verfügbaren Kanäle und Sparten sowie über Nutzungsentgelte erhalten Sie von Ihrem Provider.

Wenn Sie Cell Broadcast nutzen möchten,

- ⇨ drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Nachrichten**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Broadcast**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Ein**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur die Nummer des gewünschten Kanals ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **NACHRICHTEN** wird angezeigt.

Sonderfunktionen

Nutzergruppe bestimmen

Nutzergruppe ist eine Funktion, die Sie von Ihrem Provider einrichten lassen können.

Mit „Nutzergruppe“ kann der Telefonbetrieb auf eine bestimmte Teilnehmergruppe beschränkt werden.

Hinweis:

Wegen der Einrichtung der Nutzergruppen richten Sie sich bitte an Ihren Provider.

Nutzergruppe ein-/ ausschalten

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Menü**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste **Nutzergruppe**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **▼**-Taste, ob Gespräche nur in einer festgelegten Gruppe (**Nur Gruppe**) oder in einer Gruppe mit festgelegtem **Index** geführt werden sollen.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie evtl. mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Zugangscodes der Gruppe ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **NUTZERGRUPPE** wird angezeigt.

AOC-Parameter eingeben

Mit einer SIM-Karte, die AOC (Advise of charge) unterstützt, können Sie einen Gebührentakt und ein Guthaben festlegen. Wenn das Guthaben verbraucht ist, kann es nur von einem berechtigten Inhaber des Gerätezugangscodes oder der PIN2 wieder aufgefüllt werden.

- ⇨ Drücken Sie im Telefonbetrieb die **OK**-Taste.

Das DSC-Menü wird angezeigt. Der Cursor

▶ steht auf **Setup**.

- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste **AOC Paramet..**
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie evtl. mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur den Zugangscode des Gerätes oder die PIN2 ein.
- ⇨ Wählen Sie mit der **V**-Taste zwischen **Gebühr** für die Angabe der Kosten einer Einheit und der Eingabe eines **Guthabens**.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.
- ⇨ Geben Sie mit den Tasten **0 - 9** der Tastatur Ihre Einstellungen ein.
- ⇨ Drücken Sie die **OK**-Taste.

Das Menü **AOC PARAMETETER** wird angezeigt.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 23 Watt Sinus nach DIN 45 324 bei 14,4 V
4 x 35 Watt max. Power

Tuner

Wellenbereiche:
UKW (FM) 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1 602 kHz
LW 153 – 279 kHz

FM - Empfindlichkeit:

0,9 µV bei 26 dB Signal/Rauschabstand.

FM - Übertragungsbereich:

30 - 16 000 Hz

Telefon

Standard: GSM

Frequenzband:

Senden 890 – 915 MHz
Empfangen 935 – 960 MHz

Sendeleistung: Klasse 2 / 8 Watt

Empfindlichkeit: -108 dBm


Impedanz:

Antennenanschluss 50 Ohm
Freisprechmikrofon 660 Ohm


Betrieb mit der Fernbedienung RCT 07 (optional)

Mit der optionalen Fernbedienung RCT 07 können Sie die wichtigsten Funktionen des Antares T60 bequem und sicher vom Lenkrad aus steuern.

Radiobetrieb


-  Aufrufen des Telefonbetriebs.
- V-** Lautstärke verringern.
- V+** Lautstärke erhöhen.
- TA** Verkehrsfunkbereitschaft ein-/ ausschalten.
- Sendersuchlauf aufwärts, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.
- Sendersuchlauf abwärts, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.
- SRC** Quellenumschaltung zwischen Radio, CD-Changer (optional) oder externer Audioquelle (AUX).
- ME** Aufrufen der Senderliste und Auswählen aus der Senderliste.

Telefonbetrieb

-  Aufrufen der Liste der zuletzt gewählten Nummern.
Verbindungsaufbau zu der im Display angezeigten Nummer.
- V-** Lautstärke verringern.
- V+** Lautstärke erhöhen.
- TA** Verkehrsfunkbereitschaft ein-/ ausschalten.
- Aufruf der Gesprächsliste, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.
- Aufruf der Anrufliste, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.

- SRC** Rücksprung zur zuletzt aktiven Audioquelle.
- ME** Kurzdruck: Aufrufen des Telefonbuchs, alphabetisch sortiert.
Langdruck: Aufrufen des Telefonbuchs, numerisch sortiert.

CD-Changer-Betrieb (optional)

-  Aufrufen des Telefonbetriebs.
- V-** Lautstärke verringern.
- V+** Lautstärke erhöhen.
- TA** Verkehrsfunkbereitschaft ein-/ ausschalten.
- ↗** Nächsten Titel aufrufen, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.
- ↘** Vorherigen Titel auswählen, Neustart des aktuellen Titels, Auswahlmarkierung in Listen bewegen.
- SRC** Quellenumschaltung Radio.
- ME** Aufrufen der CD-Liste und Auswählen aus der CD-Liste.

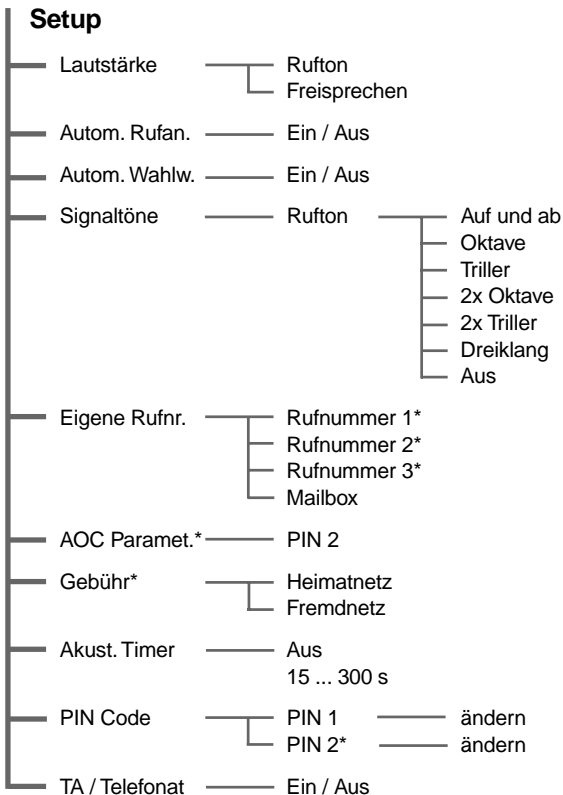
ÜBERSICHT TELEFON-MENÜ



DSC-Menü - Telefon

- Setup
- Menü
- Telefonbuch

Auswahl mit
zurück mit
zurück zum Radio



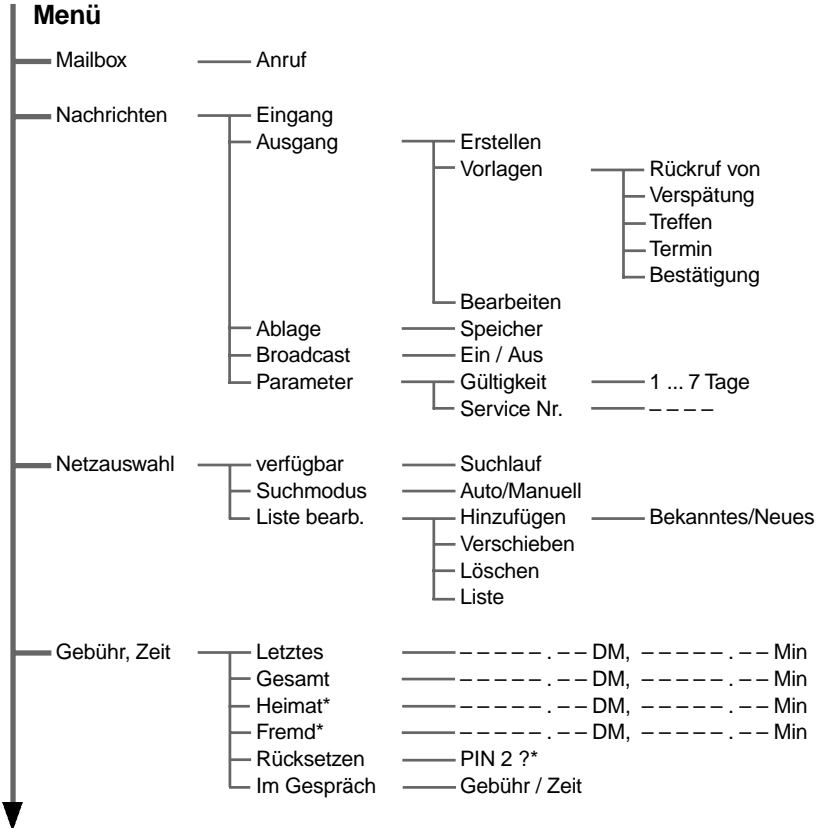
* Anzeige des Menüpunktes ist abhängig von der SIM-Karte.



DSC-Menü - Telefon

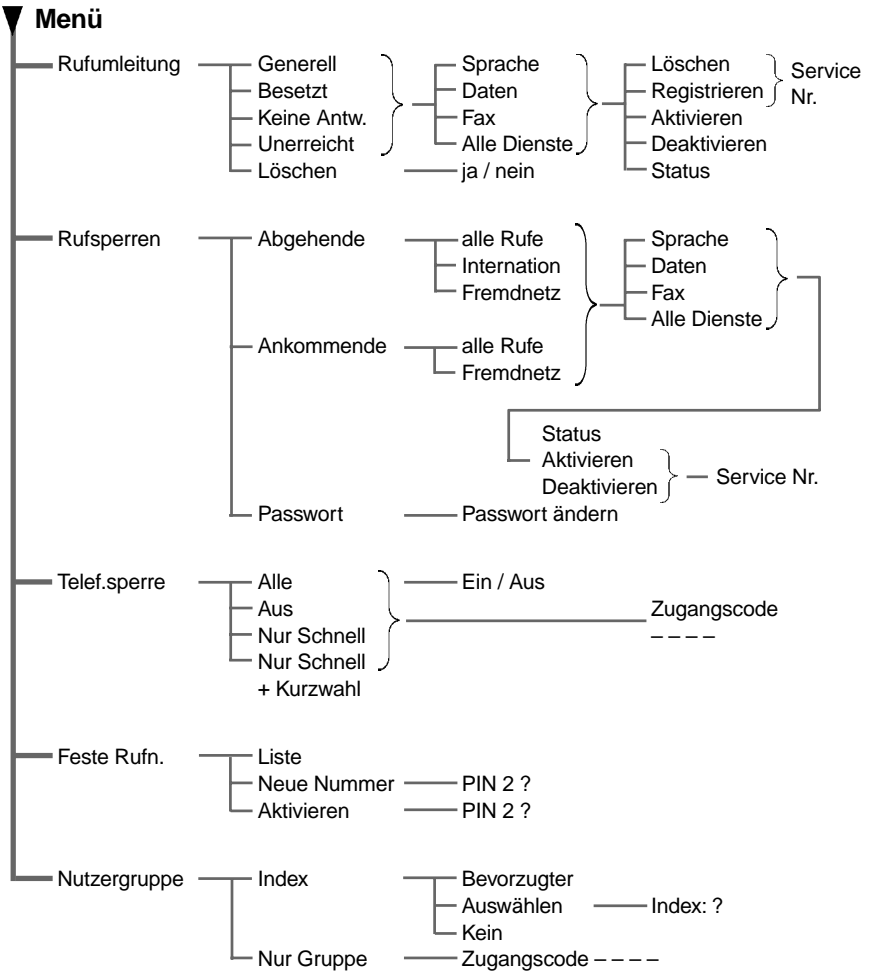
- Setup
- Menü
- Telefonbuch

- Auswahl mit 
- zurück mit **CLR**
- zurück zum Radio **SRC**



* Anzeige des Menüpunktes ist abhängig von der SIM-Karte.

ÜBERSICHT TELEFON-MENÜ



* Anzeige des Menüpunktes ist abhängig von der SIM-Karte.



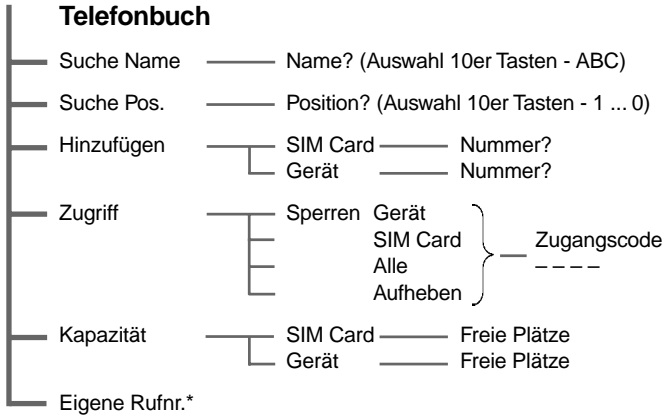
DSC-Menü - Telefon

- Setup
- Menü
- Telefonbuch

Auswahl mit
zurück mit
zurück zum Radio



CLR
SRC



* Anzeige des Menüpunktes ist abhängig von der SIM-Karte.

ÜBERSICHT RADIO-MENÜ

SRC OK DSC-Menü – Radio

Setup
Radio

Auswahl mit

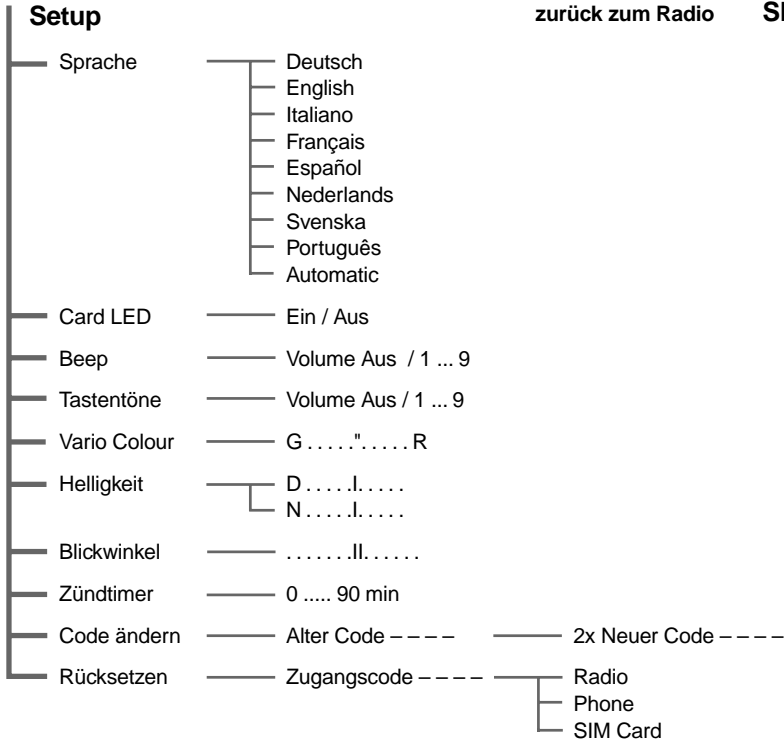


zurück mit

CLR

zurück zum Radio

SRC



SRC OK DSC-Menü - Radio

Setup
Radio

Auswahl mit
zurück mit
zurück zum Radio



CLR
SRC

Radio	
Radiotext	— Aus / Ein / On/Eng. off
Loudness	— Level 1 ... 6
TA Volume	— Level 0 ... 63
Volume FIX	— Level 0 ... 63
Empfindlichk	— DX Tief / Mittel / Hoch LO Tief / Mittel / Hoch
Ext. Quelle	— Ein / Aus
Disk Naming**	— Name ändern — Name löschen
Musik/Sprach	— Aus ... Level 4

** wenn CD-Changer angeschlossen

Glossar- Fachwortverzeichnis

Adapterkarte

Halterung für kleine SIM-Karten.

Mit der Adapterkarte und kleiner SIM-Karte können Geräte betrieben werden, für die sonst eine große SIM-Karte benötigt wird.

AF – Alternativ Frequenz

Diese Funktion sorgt bei RDS dafür, dass automatisch die am besten zu empfangende Frequenz des gehörten Programms gewählt wird.

Amplifier

Leistungsverstärker zur Erhöhung der Ausgangsleistung.

Anklopfen

Ein leiser Signalton informiert während einer bestehenden Verbindung, dass ein weiterer Teilnehmer eine Gesprächsverbindung wünscht.

AUD – Audio

Klangeinstellung von Bässen und Höhen sowie Einstellung des Lautstärkeverhältnisses rechts/links und vorn/hinten.

AOC-Parameter - Advice of Charge

Gebührenliste, in der eine Gebühr pro Gesprächseinheit und ein Guthaben eingestellt werden kann.

BND (Band)

Zum Umschalten des Wellenbereichs und der Speicherebene.

Cell Broadcast

Cell Broadcast ist ein Kurznachrichtendienst, der in numerierten „Kanälen“ übertragen wird. Die Kanäle senden unterschiedliche spezielle Nachrichten.

Der Netzbetreiber kann weitere Informationen geben und eine Liste der verfügbaren Kanäle liefern.

Changer

CD-Wechsler (Zubehör)

CLR – Clear (Löschen)

Zurück zum vorhergehenden Menüpunkt.

DSC – Direct Software Control

Mit Hilfe von DSC können einige werkseitige Grundeinstellungen nach den persönlichen Anforderungen verändert werden.

EON – Enhanced other network

EON ermöglicht bei RDS den Austausch von Senderinformationen innerhalb einer Senderkette.

Während einer Verkehrsdurchsage kann z. B. von einem Nicht-Verkehrsfunksender automatisch auf einen Verkehrsfunksender umgeschaltet werden. Nach der Meldung wird auf den Nicht-Verkehrsfunksender zurückgeschaltet.

GSM-Netz - Global System for Mobile Communication

Weltweit verbreiteter europäischer digitaler Funktelefonstandard.

Handset

Telefonhörer komplett mit Halterung (Zubehör).

IMEI - International **M**obile **E**quipment **I**den-
tity

Internationale Identität für mobile Geräte.
Der werkseitig eingegebene IMEI-Code be-
inhaltet Seriennummer, Hersteller, Länder-
code. Dieser Code steht im Autoradio-Pass.

Kurzwahl

Mit dieser Funktion kann eine gespeicherte
Telefonnummer per Tastendruck abgerufen
werden.

Mailbox

Elektronischer Briefkasten beim Netz-
betreiber für gesprochene Nachrichten. Die
Mailbox ist mit einem Anrufbeantworter ver-
gleichbar.

Makeln

Anderes Gespräch beginnen, ohne die erste
Verbindung zu trennen. Es kann zwischen
den Gesprächen hin- und hergeschaltet wer-
den.

Auch kann während eines Telefonats ein
weiterer Anruf entgegengenommen werden.

MEM - Memory

Zum Abrufen gespeicherter Daten,
z.B. Rundfunksender, Telefonnummern.

MIX

CDs/CD-Titel in Zufallsfolge wiedergeben.

MUTE

Stummschaltung des Mikrofons im Telefon-
betrieb.

Nutzergruppe

Der Telefonbetrieb kann auf eine bestimmte
Gruppe beschränkt werden.
Genaue Informationen gibt der Netzbetreiber.

PaX – Personal **A**ccess (Persönlicher Zugriff)

Direkter Zugriff auf eine vorher gespeicherte
Funktion aus Radio- oder Telefon-Betrieb.

PIN-Code – Personal Identification Number
(persönliche Geheimnummer)

PIN 1

Schützt die SIM-Karte vor unberechtigter Be-
nutzung. Der PIN-Code wird jedesmal nach
Einschieben der Karte bei eingeschaltetem
Gerät abgefragt.

PIN 2

Code für spezielle Funktionen.

Falls Sie mit Ihrer Karte eine Berechtigung
für spezielle Funktionen haben, benötigen Sie
den PIN 2-Code.

Beide Codes werden mit der SIM-Karte ge-
liefert und sind veränderbar.

PUK – Personal **U**nblock **K**ey, Master PIN
Code, Super PIN etc.

Achtstelliger Entsperrcode, mit dem die SIM-
Karte freigeschaltet werden kann. Dies ist
dann nötig, wenn die SIM-Karte nach drei-
maliger Falscheingabe des PIN-Codes ge-
sperrt ist.

Der PUK-Code wird mit der SIM-Karte gelie-
fert und ist nicht veränderbar. Unbedingt an
sicherer Stelle aufbewahren.

Radiotext

RDS-Zusatzinformation des Senders, z. B.
über das ausgestrahlte Programm.

GLOSSAR

RDS – Radio Data System

Service der Rundfunkanstalten zum komfortablen Radiohören.

Der Sendername wird z. B. an Stelle der Frequenz angezeigt.

Weitere RDS-Funktionen sind:

- AF – Alternativ Frequenz
- EON – Enhanced other network
- RT – Radiotext
- TA – Traffic Announcement
- TP – Traffic Program

International Roaming

Telefonieren im Ausland mit eigenem Telefon oder eigener SIM-Karte über einen anderen Netzbetreiber. Voraussetzung ist ein Abkommen zwischen Provider und Netzbetreiber.

Scrollen

Durchrollen durch ein Verzeichnis

SIM-Karte – Subscriber Identification Module

Teilnehmer-Identifikationsmodul Telefonbetrieb. Die hier verwendete SIM-Karte ist im Scheckkartenformat. Auch die kleine SIM-Karte (Plug-in-Card) kann mit einer Adapterkarte verwendet werden.

Die SIM-Karte (Karte) enthält alle Daten zur Identifizierung des Teilnehmers, zur Zuordnung der Telefonnummer und das persönliche Telefonbuch.

SMS – Short Message Service

Mit dieser Funktion können dem Empfänger Kurznachrichten bis zu 160 Zeichen übermittelt werden, auch wenn dieser sein Handy nicht eingeschaltet hat bzw. dieser z. Zt. nicht erreichbar ist.

Der Text wird im Netz zwischengelagert, bis der Empfänger die Nachricht abrufen oder die vom Absender festgelegte Abrufzeit überschritten ist.

SRC – Source (Quelle)

Quellenumschaltung zwischen Radio, Changer und AUX. Rücksprung von Telefon zu Radiobetrieb.

TA – Traffic Announcement (Vorrang für Verkehrsmeldung).

„TA“ im Display zeigt an, dass der Vorrang eingeschaltet ist.

TP – Traffic Program (Verkehrsfunkprogramm).

„TP“ im Display zeigt an, dass ein Verkehrsfunksender empfangen wird.

TS – Travelstore

Automatisches Speichern der empfangs-stärksten Sender, abrufbar mit den Stations-tasten. Sehr hilfreich auf Reisen.

Zugangscode

Nach Eingabe des Zugangscode können gesperrte Funktionen bedient werden.

Änderungen vorbehalten!

Antares T60

7 649 980 010 / 310

(DE) Sicherheitshinweis

Das Gerät Antares T60 entspricht der „GSM Power Class 2 (8 Watt)“.

Zu Ihrer Sicherheit darf das Gerät nur im eingebauten Zustand im Fahrzeug betrieben werden.

Die GSM Telefonantenne muss außen an der Fahrzeugkarosserie befestigt sein. Die Benutzung einer Scheibenantenne ist nicht zulässig.

(GB) Safety information

The Antares T60 complies with the "GSM Power Class 2 (8 Watts)".

For your personal safety, the device must only be operated after it has been installed in the vehicle.

The GSM telephone antenna must be attached externally. Use of a window antenna is not permissible.

Service-Nummern

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0030-210 94 27 337	0030-210 94 12 711	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

